



# aworska®

TYGODNIK • NR 37 (226) • CZWARTEK, 15 WRZEŚNIA 1994 R. • 5000 zł

**Sklepy bez przetargu!**

str. 2

**Komisje Rady Miejskiej**

str. 3

**Po zwolnieniu z pracy**

str. 4

**W Jaworskiem po zniwach**

str. 9

**Klient czy intruz?**

str. 10

Z sesji Rady Miejskiej

## Niewierny Tomasz?

7 września br. obradowała Rada Miejska. Porządek sesji przewidywał m.in. ustalenie składow stałych komisji Rady (ich przewodniczących wybrano na drugiej sesji), zmiany w budżecie gminnym wynikające z ogólnych decyzji, i zmiany w statucie w części określającej diety radnych za pracę w organach samorządowych.

Po prawie dwumiesięcznych wakacjach radni przystąpili do pracy w niezłej formie. Sprawnie i bez zbędnych dyskusji zatwierdzili zaproponowane przez p. wiceburmistrza zmiany w budżecie miejskim, bez uwag przyjęli informację o realizacji budżetu w pierwszym półroczu. Ożywienie wywołał dopiero kolejny punkt obrad, a mianowicie ustalanie składow stałych komisji Rady. Nie bez powodu - chociaż statut gminy określa je jako ciała pomocnicze - to jednak ich rola jest znacznie większa. W samorządowej praktyce bowiem to właśnie opinia komisji decydowała często o przyjęciu bądź też odrzuceniu przygotowanego projektu uchwały.

Już pierwsze wystąpienia radnych zasygnalizowały różnice poglądów: niektórzy obecni skłaniali się ku zdaniu, że w skład komisji (przynajmniej niektórych, jak np. komisja rewizyjna) powinni wchodzić tylko sami radni, inni wyrażali pogląd, że mogą w nich pracować również osoby spoza Rady, a zwłaszcza eksperci. Wątpliwości budziło też to, czy przewodniczący komisji mają prawo określać, kogo spoza Rady widzą w składzie swojej komisji (zdania w tej materii były podzielone) a także, czy członkowie Zarządu Miasta i Prezydium Rady Miejskiej powinni wchodzić do komisji. Jak podkreślano w dyskusji, z racji pełnionych funkcji będą jedynie "zaliczać" posiedzenia komisji, nie będąc w stanie aktywnie uczestniczyć w ich pracach. Dodawano przy okazji, że tak naprawdę to radny w pełni efektywnie może pracować co najwyżej w dwóch komisjach (sugerując niejako, że osoby deklarujące swój udział w większej ich liczbie czynią to ze względu na należne diety).

dokończenie na str. 3

Ubywa honorowych dawców krwi

## Niezbędni niedoceniani

Istniejący od 75 lat Polski Czerwony Krzyż to jedna z najbardziej masowych organizacji społecznych w Polsce. Do niedawna PCK szczyła się milionową rzeszą członków, tysiącami działaczy i setkami tysięcy honorowych dawców krwi. Zmiany polityczne, ekonomiczne i społeczne ostatnich lat dotknęły i tę organizację. Wraz z upadkiem wielu zakładów zmniejszyła się nie tylko liczba członków i kół, ale ubyło także honorowych dawców krwi. Efekt - zmniejszenie ilości krwi pobieranej bezpłatnie dla ratowania zdrowia i życia ludzkiego.

Jeszcze w 1993 roku oddano w Polsce honorowo 414.510 litrów krwi; jednakże z miesiąca na miesiąc sytuacja się pogarsza. Przyznaje to kierowniczka Punktu Krwiodawstwa przy Szpitalu Rejonowym w Jaworze lek. med. Jolanta Świątek. W ciągu ostatnich lat, także u nas następuje stały spadek liczby krwiodawców.

- W minionym 5-leciu najkorzystniejszy był rok 1992, kiedy zarejestrowano w tutejszym punkcie 1.900 krwiodawców, w tym około 10% dawców rodzinnych - mówi p. doktor. Oddali oni prawie 803 litry krwi, z czego nasz szpital

zużył 150 litrów. 76,5 l. oddaliśmy na potrzeby innych szpitali, zaś resztę - 549 litrów - odstawił do Wojewódzkiej Stacji Krwiodawstwa we Wrocławiu. W 1993 r. Liczba dawców w naszym regionie spadła do 1.386. W I półroczu tego roku 655 osób, w tym około 15% dawców rodzinnych, oddało już tylko nie całe 300 litrów krwi.

- Nasi krwiodawcy to przeważnie osoby, które już od wielu lat oddają krew. Brakuje natomiast ludzi nowych, młodych - twierdzą pracownicy punktu. Z pewnością wpłynęło na to ograniczenie uprawnień krwiodawców, a brak zachęt nie przyciąga ludzi. Pracownikom punktu zależy na tym, aby mieć jak najwięcej stałych krwiodawców, co do których zdrowia są pewni. Dodają, że bezpodstawne są obawy o możliwość zarażenia wirusem HIV lub żółtaczką, bowiem w Punkcie stosuje się wyłącznie sprzęt medyczny jednorazowego użytku.

Pani doktor podkreśla, że, w razie nagłej potrzeby, zawsze można liczyć na pracowników policyjnego Oddziału Prewencji, którzy chętnie oddają krew. Bywa też, że czasem krwi o rzadkich grupach trzeba poszukiwać drogą radiową, ale zawsze sprowadzana jest na czas.

dokończenie na str. 3



## WYBORY MISS JAWORA '94

Odbyło się oczekiwane z niecierpliwością nie tylko przez kandydatki pierwsze robocze spotkanie komitetu organizacyjnego tegorocznych wyborów Miss Jawora '94. Organizatorzy w tym roku funkcję przewodniczącego sponsorów i jury powierzyli p. Zbigniewowi Bednarce, znanemu miłośnikowi kobiecego piękna i przyrody.

Ustalono, że 25 września na jaworskim Rynku knadymatki do tytułu najpiękniejszej Jaworzanki zaprezentują się publiczności w trzech wejściach: w pierwszym będą prezentować się w tańcu disco oraz poinformują publiczność o swoich zainteresowaniach. Drugie wejście połączone będzie z mini konkursem wiedzy o mieście i jego historii; uczestniczki do tego wejścia przygotowują stroje z lat 60-tych, które pokażą w takt muzyki z tych lat. W trzecim wejściu dziewięćta wystąpią w strojach wieczorowych oraz zademonstrują swoje umiejętności taneczne, w czym pomagać im będą tancerze z Jaworskiego Klubu Tancecznego "Roman". Zajęcia z choreografią rozpoczną się 15 września o godz. 14.30 w klubie rozrywkowym Jaworskiego Ośrodka Kultury "Parkowa".

Przygotowania do wyborów, jak i sam przebieg finału organizatorzy będą rejestrowali na taśmie video. Uczestniczkom od 15 września nie wolno udzielać wywiadów, poza tym do zdjęć oraz brać udział w filmach reklamowych. Przypominamy, że fotoreporterzy oraz filmowcy-amatorzy mogą wykupić u organizatora (Jaworski Ośrodek Kultury) akredytację na finał w dniu 25 września, która kosztuje 200 tys. zł. Lista kandydatek została już zamknięta - o tytuł ubiegać się będzie 14 dziewcząt: Dorota Matyńska, Marzena Mała, Joanna Kalinowska, Monika Wenko, Małgorzata Baran, Weronika Skowron, Katarzyna Niedziela, Ewa Troczyńska, Joanna Błachowska, Ewelina Kwolek, Iwona Sokółowska,

Jarżabowie - sklep motoryzacyjny, p. Władysław Gruszeński - zakład stolarski, sklep sportowo-turystyczny "Cornel", oraz p. Krzysztof Andrejczuk - sklep zielarski. Cenne nagrody ufundował Ośrodek Kształcenia Zawodowego: półroczny kurs kosmetyczny za ponad 5 mln zł i kurs na prawo jazdy, którego koszt przekracza 2,6 mln zł. Lista sponsorów pozostaje nadal otwarta, i chętni proszeni są o zgłaszanie się do p. Zbigniewa Bednarka lub do red. sportowego p. Wiesława Majdy.

Zainteresowanym przekazujemy, że podczas finału publiczność będzie mogła wybrać swoją faworytkę, przyznając jej tytuł Miss Publiczności. W tym celu będą w dniu konkursu rozdawane specjalne karnety w cenie 10 tys. zł, które będzie można kupić w naszej redakcji oraz w kiosku "U Gutka i Torika". Tylko głosy oddane na tych karnetach będą honorowane!

Zapowiada się doskonała zabawa, podczas której mieszkańcom zaprezentują się m.in. "Zmiana biegu", "Czaplisie", tancerze JKT "Roman" i "Romus", oraz inne zespoły artystyczne. Wystąpią kulturyści oraz zespoły spoza Jawora. Scenariusz imprezy przygotowali pracownicy Jaworskiego Ośrodka Kultury.

**Gotowy scenariusz**  
**14 kandydatek do tytułu**  
**Z. Bednarek szefem jury**

Beatą Gradką, Anną Żmudzka i Anną Szmolda. Wiadomo już, że w jury zasiądą: Zbigniew Bednarek - przewodniczący, Mirosław Polak - sekretarz, Mirosław Gibek, Wiesław Majda, Alicja Tymczyńska, Wiesław Morawski, Stanisław Dziak, Stanisław Deptuch, Zofia Rulka i Augustyn Ptaszek. Nazwiska pozostałych jurorów organizatorzy obiecali przedstawić za tydzień.

Powiększyła się lista sponsorów tegorocznego konkursu: ostatnio wpisali się na nią p. Stanisława Serek - kawiarnia "Biedroneczka", państwo Krystyna i Henryk Kurbielowie - sklep garmazeryjno-spożywczy, państwo Grażyna i Zbigniew

**wydarzenia**

**Alfred Kurzydło drugi wśród komunalników**

8 września br. w Legnicy odbyły się Wojewódzkie Zawody Strzeleckie w dwuboju (kbks i pistolet Margolin). Startowało 10 drużyn w 5-osobowych składach. Indywidualnie w dwuboju

Jaworzanin p. Alfred Kurzydło zajął drugie miejsce. Zespołowo triumfowali strzelcy WPEC Legnica, gdzie pracuje p. Kurzydło.

(wm)

**Wielkie sprzątanie miasta - 17 i 18 września**

**DO JAWORZAN**

Zwracam się z serdecznym apelem do wszystkich mieszkańców naszego miasta o wzięcie udziału w Dniu Sprzątania Ziemi.

"Wielkie sprzątanie" naszego miasta odbędzie się 17 września (sobota) w godzinach 9.00 - 14.00. Zbiórka wszystkich mieszkańców, którym leży na sercu czystość i piękno najbliższego otoczenia odbędzie się w Rynku przed wejściem do Ratusza. Należy zabrać ze sobą rękawice, grabie, haczki i sierpy (dorośli). Część sprzętu, tj. siekiery, kosy i worki na śmiecie zostaną zakupione przez Urząd Miejski. Zorganizowany będzie sprawny wywóz zebranych śmieci.

Jeśli nie będzie padał deszcz i wielu mieszkańców weźmie udział w tej akcji, do sprzątania wyznaczono następujące rejon

miasta: Park Pokoju, Park Miejski, osiedle Przyrzecze, osiedle Słowiańskie, Podzamcze - skarpa wokół Zamku, ul. Dąbrowskiego, ul. Młyńska, ul. Wrocławska.

Pytania i uwagi oraz propozycje dotyczące "Wielkiego sprzątania" proszę kierować do Urzędu Miejskiego (p. Krystyna Szastak), tel. 70-20-21, w. 35, i Teresy Prokopek, tel. dom. 70-41-49, w terminie do czwartku (15.09.br) do godz. 15.00.

Wierzę, że efekty tej akcji uczynią nasze miasto jeszcze piękniejszym, a także przyczynią się do nawiązania więzi nowych znajomości wśród uczestników "Wielkiego sprzątania".

**Teresa Prokopek**  
radna okręgu wyborczego nr 20

Uprzejmie zawiadamiam, że Zarząd Miasta Jawora poparł inicjatywę ogólnopolskiej kampanii sprzątania w ramach dorocznego przedsięwzięcia pod nazwą "Sprzątanie Świata - Polska", które odbędzie się w dniach 17 i 18 września br.

**UWAGA!  
Kierownicy zakładów pracy**

Celem kampanii jest przeprowadzenie akcji oczyszczania terenów ze śmieci i odpadów w środowisku, w którym żyje mieszka i pracuje, oraz zwrócenie uwagi na konieczność działań na rzecz utrzymania w czystości swojego otoczenia, a także na wzrost świadomości ekologicznej społeczeństwa.

Proszę więc dyrektorów, kierowników i prezesów o czynne włączenie się do akcji sprzątania swoich zakładów pracy oraz ich najbliższego otoczenia. Informując o powyższym liczę na zainteresowanie się akcją i czynne jej poparcie.

**Burmistrz Jawora**  
**Bogusław Węgiel**

**Kronika policyjna**

\* 2.09. 1994 r. Komenda Rejonowa Policji w Jaworze została powiadomiona o kradzieży samochodu osobowego marki Audi 80 nr rej. EF-R-455 na szkodę obywatela Niemiec. Samochód skradziono z parkingu przy hotelu OSiR w Jaworze przy ul. Struga. Postępowanie prowadzi KRP w Jaworze.

\* 8.09. 1994 r Komendę Rejonową Policji w Jaworze powiadomiono o kradzieży kabla i zatrzymaniu sprawcy. Na miejsce udała się grupa operacyjno - dochodzeniowa, która przejęła sprawę od osób cywilnych. Postępowanie prowadzi KRP w Jaworze.

\* 9.09. 1994 r. Prokurator Rejonowy w Jaworze, na wniosek Komendy Rejonowej Policji w Jaworze, zastosował środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania wobec S.Cz. mieszkanka Jawora, podejrzanej o kradzież rowera i oszustwo. Postępowanie prowadzi KRP w Jaworze.

\* 31.08. 1994 r. na Rynku w Jaworze została potrącona przez rowerzystę starsza kobieta. Świadków tego zdarzenia prosimy o kontakt z Komendą Rejonową Policji w Jaworze., tel. 70-20-05, wew. 31.

**Sklepy BEZ PRZETARGU!**

Sprzedaż lokali użytkowych ich dotychczasowym dzierżwcom nie wymaga przetargu - stwierdził Naczelny Sąd Administracyjny. To ważne orzeczenie wydano w związku z wątpliwościami rad miejskich, czy nie tylko mieszkania, lecz także pomieszczenia handlowo-usługowe można sprzedać dotychczasowym najemcom i dzierżwcom, na ich wniosek, bez przetargu - poinformował nas Prokurator Rejonowy. Przypomnijmy, że zabierał on już głos na ten temat na naszych łamach.

W skardze do NSA jeden z wojewodów twierdził, że bezprzetargowa sprzedaż dotyczy jedynie lokali mieszkalnych, co wynika z ustawy z 1985r. o gospodarce gruntami oraz z rozporządzenia wykonawczego Rady Ministrów z 1991r.; w odniesieniu do lokali użytkowych istnieje obowiązek ogłoszenia przetargu.

NSA oddalił jednak skargę. Uznał, że chociaż art.4 ust.8 ustawy o gospodarce gruntami wprowadza zasadę sprzedaży oraz oddawania w użytkowanie wieczyste w drodze przetargu, to przewiduje od tego wyjątki. Mówiąc o

sprzedaży w drodze przetargu ustawa przewiduje, że dotyczy to jedynie "wolnych budynków (...)i wolnych lokali, stanowiących własność Skarbu Państwa lub własność gminy". A więc, jeżeli lokal jest zajęty przez najemcę lub dzierżawcę, przetargowa forma sprzedaży jest wyłączone. Art.21 ust.7 ustawy uściśla to mówiąc, że jeśli lokal zajmowany jest przez najemcę lub dzierżawcę, jego sprzedaż może nastąpić tylko na ich rzecz lub na rzecz wskazanych przez nich osób bliskich.

Lokal mieszkalny może być tylko przedmiotem umowy najmu, a lokal użytkowy jedynie przedmiotem umowy dzierżawy. Skoro więc w ustawie mówi się zarówno o lokalach stanowiących przedmiot najmu, jak i o lokalach będących przedmiotem dzierżawy, odnosi się to zarówno do lokali mieszkalnych, jak i użytkowych - stwierdził sąd.

Postanowienie NSA ostatecznie rozstrzyga wątpliwość, jakie miały władze naszego miasta, w związku z inicjatywą Stowarzyszenia Kupców Jaworskich, wspartą przez kilku radnych ubiegłej kadencji.

**NOWE OSIEDLE**

Przy ul. Myśluborskiej w Jaworze powstaje nowe osiedle domków jednorodzinnych.



Przypomina się wszystkim właścicielom zakładów rzemieślniczych i handlowych, którzy mają zamiar szkolić uczniów młodocianych o obowiązku posiadania niezbędnych kwalifikacji, tj.

\* dyplomu mistrza w zawodzie, którego będzie nauczał,

\* kursu pedagogicznego, obejmującego łącznie co najmniej 70 godzin.

**Ważne dla uczących młodocianych**

Blizszych informacji na temat możliwości uzyskania tytułu mistrza oraz szkolenia pedagogicznego udziela Cech Rzemiosł Różnych w Jaworze, ul. Zamkowa 5c.

We wrześniu br. rozpoczynamy kolejny kurs pedagogiczny, na który zapisy przyjmowane są w biurze Cechu do 23 września 1994 r.

**G. Prędkiewicz**

**Zawody strzeleckie kół zakładowych**

Zarząd Miejski Ligi Obrony Kraju w Jaworze organizuje 1 października o godz. 9.30 na strzelnicy "Grzegorzów" zawody strzeleckie zakładowych kół LOK o puchar przechodni ZM LOK w konkurencjach:

\* strzelanie z kbks (postawa leżąca)

\* strzelanie z pistoletu "Margolin".

W zawodach uczestniczą 3 - osobowe drużyny (każdy zawodnik strzela z kbks i pistoletu; broń zapewnia organizator). Koło wystawia tylko jedną drużynę, a konkurencje oceniane będą zespołowo i indywidualnie (kbks + ps).

Dla najlepszych przewidziano nagrody rzeczowe i dyplomy, a na zakończenie imprezy posiłek - grochówkę.

W celu sprawnego przeprowadzenia zawodów, prosimy o zgłaszanie udziału zawodników do ZM LOK w terminie do 26 września.

**Tadeusz Caban**

**Turystyczne śpiewanie**

Młodzieżowy Dom Kultury "HARCERZ" i Gminny Ośrodek Kultury w Paszowicach zapraszają w sobotę, 17 września, na Słoneczną Łąkę w Myśluborzu, gdzie o godz. 10.30 rozpocznie się VI Spotkanie z Piosenką Turystyczną. Wezmą w nim udział uczniowie szkół podstawowych z województwa legnickiego, którzy

zaprezentują piosenki o tematyce turystycznej, harcerskiej i ballady. Jury ocenić będzie walory muzyczne i artystyczne piosenek, a także strój wykonawców i pomysłowość w doborze instrumentów. Najlepsze grupy i soliści otrzymają dyplomy i upominki ufundowane przez organizatorów.

**Małgorzata Świdarska**

Wytwórnicy i Mieszalnia Pasz GS-u oraz do sprzedaży indywidualnym odbiorcom z magazynów należących do Gminnej Spółdzielni.

1 tona mąki typu 650 kosztuje 4 mln 300 tys. zł, a mąki typu 750 - 4 mln 200 tys. zł. Natomiast otręby można nabyć za 1 mln 400 tys. zł za tonę. Dodać należy, iż młyn "Ziarnko" przerobił od początku roku ponad 1000 ton zboża, a przy zakupie mąki za gotówkę świadczy transport za darmo i stosuje upust 100 tys. zł za 1 tonę. Na pytanie, dlaczego młyn nie świadczy usług indywidualnym rolnikom kierownik p. Kupaj powiedział, że czynią to pozostałe 2 młyny GS-owskie (w Starym Jaworze i Zębowicach), a w tym ostatnim wytwarza się również kaszę jęczmienną na życzenie klienta.

(wm)

**Maluj (prawie) zawodowo**

Niebawem w Głogowie zainauguruje działalność zupełnie nowa placówka - dwuletnie Samorządowe Studium Sztuk Plastycznych. Jego pomysłodawcą i organizatorem jest Miejski Ośrodek Kultury.

Studium przeznaczone jest dla tych, którzy nie zajmują się profesjonalnie malarstwem, rysunkiem czy fotografią, a chcieliby poszerzyć własną wiedzę i umiejętności oraz nauczyć się np. wykorzystywania w praktyce najróżniejszych form reklamowych.

W programie głogowskiego Studium Plastycznego przewidziano takie przedmioty, jak malarstwo, kompozycja, projektowanie, fotografia, historia sztuki, filozofia, historia teatru i kina oraz język angielski. Jak twierdzą organizatorzy, jest to program przydatny także dla tych, którzy w przyszłości planują podjęcie studiów na uczelniach artystycznych, do których egzaminy wstępne są coraz trudniejsze.

Oprócz wykładów, przewiduje się wystawy, prezentacje, plenery oraz - co również ważne - zajęcia w małych grupach, umożliwiających przyjazną i twórczą atmosferę.

Studium mieścić się będzie przy ul. Perseusza 13, ale na razie zapisy prowadzi oraz wszelkich informacji udziela sekretariat MOK przy pl. Konstytucji 3 Maja 2, tel. 33-41-40.

Kandydaci do dwuletniego Samorządowego Studium Sztuk Plastycznych przyjmowani są na podstawie rozmowy kwalifikacyjnej.

(MS)

**Ogłoszenia parafialne**

PARAFIA ŚW. MARCINA  
Msze św. w niedzielę: 7.00, 8.30, 9.45 (dla młodzieży), 11.00 (dla dzieci), 12.15 (suma), 14.30, 17.30 (nieszpory), 18.00. W dni powszednie: msze św. 6.30, 18.00.

Kancelaria parafialna przy kościele czynna jest w dni powszednie w godzinach 10.00-12.00 i 16.00-17.00.

PARAFIA MIŁOSIĘDZIA BOŻEGO NA PRZYRZECZU

Msze św. w niedzielę: 7.00; 9.00 (dla młodzieży); 11.00 (szkolna); 12.00 (suma); 15.00 (dla najmłodszych); 18.00 (wieczorna).

W każdą drugą niedzielę miesiąca o godzinie 13.00 Msza św. z udzielaniem sakramentu chrztu św.

Msze św. w dni powszednie: 7.00 i 18.00.

Kancelaria czynna we wtorki i czwartki w godz. 16.00-17.00, w soboty w godz. 9.00-10.00 i 16.00-17.00.

KOŚCIÓŁ ŚW. MAKSYMILIANA

Msze św. tylko w niedzielę: 8.00, 10.00. KOŚCIÓŁ ZIELONOŚWIĄTKOWY

Nabożeństwa: wtorki, godz. 18.00.

**Na ślubnym kobiercu**

Wiesław Bartoń z Jawora i Małgorzata Baćal z Pogwizdowa, Jacek Drejer z Wałbrzycha i Aneta Królikowska z Piotrowic, Józef Drohomirecki z Chroślic i Anna Wróblewska z Sichowa, Ireneusz Jarosz z Jawora i Sylwia Woszczyńska z Jawora, Grzegorz Wojdyło z Jawora i Agnieszka Wargacka z Paszowic Mariusz Włodarczyk z Jawora i Agnieszka Jagiela z Jawora.

**Dzieci urodzone w Jaworze**

Ewa Bajor ur. 18.08.94 r., c. Mirosława i Elżbiety Maciej Mariusz Łęka  
ur. 27.08.94 r., s. Mariusza i Ewy Dawid Marian Kazanowski ur. 29.08.94 r., s. Michał Maciej Woźniak ur. 2.09.94 r., s. Dariusza i Ewy Natalia Monika Kuberna ur. 29.08.94 r., c. Krzysztofa i Moniki Ewa Jędraszek ur. 4.09.94 r., c. Mariana i Lilianz Tadeusz Sebastian Stasiuk ur. 8.08.94 r., s. Marka i Bogusławy Martyna Bojczuk ur. 23.08.94 r., c. Wiesława i Anny Katarzyna Anna Niedzielska ur. 28.08.94 r., c. Zygmunta i Elżbiety

dokończenie ze str. 1

Po takim wstępie przewodniczący zaczęli prezentować listy osób, które zadeklarowały udział w pracach ich komisji (składy komisji przedstawiamy na str.3). Nie było pytań do radnego Stanisława Podsiadło, który w imieniu nieobecnego przewodniczącego K. Sasieli przedstawił komisję przestrzegania prawa i ochrony przeciwpożarowej, a także do przewodniczącej komisji oświaty, kultury, sportu i rekreacji p. Anny Grynszpan, chociaż stwierdziła ona, że nie przewiduje udziału osób spoza Rady. Podobnie było z komisją handlu, przemysłu, rzemiosła, usług i rolnictwa, chociaż radną Teresę Prokopek-Stepniak wyraźnie zaskoczył fakt, że znalazła się w jej składzie, i komisją planowania przestrzennego, gospodarki komunalnej, ochrony środowiska i komunikacji. Nie było żadnych kontrowersji przy ustalaniu składu tak ważnej komisji, jak komisja finansów, budżetu i planowania. Problemem okazało się dopiero ustalenie składu komisji...rewizyjnej, która czuwa m.in. nad tym, aby Rada, Zarząd Miasta i inne organy gminy działały zgodnie z obowiązującymi przepisami i prawem.

Już pierwsze słowa przewodniczącego p. Jana Murawskiego, mówiącego o tym, że na początku chcę pracy w jego komisji wyraziło zaledwie dwóch radnych, rozwiły nudę, która zaczęła się wkładać na salę. Ale prawdziwą bombą było stwierdzenie, że proponuje w niej miejsce p. Tomaszowi Miazdze, znanemu m.in. z wystąpień na naszych łamach przeciwko nieuzasadnionemu, jak twierdził, podnoszeniu przez spółkę COM-D ceny wody. Pierwszy zareagował radny Michał Lenkiewicz, który zarzucił kandydatowi brak obiektywizmu. Radny Marek Gawroński dodał, że, jego zdaniem, w komisji rewizyjnej powinni być sami radni, jako że komisja ta rozpatruje wewnętrzne sprawy Rady; replikował radny Roman Plata, który zwrócił uwagę, że przyjęcie takiego rozwiązania mogłoby być odebrane jako próba ukrycia przed społeczeństwem niewygodnych dla radnych spraw. Z kolei radna Teresa Prokopek-Stepniak powiedziała, że p. To-

masz Miazga, pracując uprzednio w komisji przez nią kierowanej (komisji planowania przestrzennego, gospodarki komunalnej, ochrony środowiska i komunikacji- przyp. red.) okazał się nielojalny, gdyż już po przyjęciu przez komisję wspólnego stanowiska w sprawie podwyżki cen wody wystąpił na łamach prasy z odmiennym oświadczeniem...Niestety, przewodniczący komisji p. Jan Murawski wydawał się nie brać pod uwagę zastrzeżeń koleżanek i kolegów i dyskretnych nawoływań przewodniczącego Rady p. Jacka Krajewskiego do kompromisu, i nie był skłonny zrezygnować z kontrowersyjnej kandydatury.

Ostatecznie, w wyniku głosowania ustalono, że na razie komisja rewizyjna będzie składała się z samych radnych. Przewodniczący na następnej sesji przedstawi trzy kandydatury osób spoza Rady, które uzupełnią jej skład.

Z sesji Rady Miejskiej NIEWIERNY TOMASZ?

Dalszy przebieg sesji nie obfitował już w równie interesujące momenty. Jednogłośnie wyrażono zgodę na sprzedaż p. Marzannie Mazur dzierżawionej działki przy ul. Gagarina, na której wybudowała zakład fryzjerski, i zmieniono stosownie sformułowanie w statucie gminy dotyczące sposobu obliczania wysokości diet radnych (będą teraz naliczane w stosunku do przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw). Bez dyskusji uchwalono skład zespołu, opiniującego kandydatów na lawników ludowych i członków kolegium ds. wykreżeń (komisja przestrzegania prawa i ochrony p.poż. plus sędziny M. Polak i E. Solecka).

W ramach interpelacji, wniosków i zapytań radny Marek Gawroński spytał o możliwość wprowadzenia ruchu ciężkich ciężarówek poza obręb miasta, Jeżdzące teraz ul. Wieniawskiego dewastują podziemne sieci uzbrojenia terenu, a koszty ich naprawy ponosi, jak sądzi, miasto. (Jak wyjaśnił p. Stanisław Podsiadło, ten problem jest

możliwy do rozwiązania dopiero po wybudowaniu obwodnicy).

Radny Roman Plata zwrócił uwagę na coraz bardziej niszczące budynki mieszkalne przy ul. Poniatowskiego. Interwencje w zarządzie spółki COM-D skwitowano stwierdzeniem, że tych budynków nie będzie się remontować, ponieważ brak na to pieniędzy. A tych brakuje, bo lokatorzy nie płacą czynszu. (Jak wyjaśnił Burmistrz, zaległości z wpłatami czynszu nie są duże i nie wpływają znacząco na gospodarkę mieszkaniową. W mieście jest jednakże ponad 500 budynków komunalnych, i ich remonty przeprowadzane są sukcesywnie. Teraz prace skoncentrowane są w Ryńku, gdzie na renowację budynków pójdzie 4-5 miliardów zł).

Radny Jan Sobczak wystąpił w imieniu mieszkańców domów położonych przy ul. Bema i Traugutta z wnioskiem do Zarządu Miasta o utwardzenie w jak najkrótszym terminie nawierzchni tych ulic. Mieszkańcy czekają na to od 15 lat, znosząc bez skarg uciążliwość, jakie niesie instalacja sieci uzbrojenia podziemnego. (Istotnie, nawierzchnia tych ulic jest w fatalnym stanie - stwierdził w odpowiedzi Burmistrz. Ale takich miejsc w naszym mieście jest jeszcze kilka. Na przestrzeni minionych kilkunastu miesięcy zrobiliśmy w tej dziedzinie wiele, niestety, jeszcze więcej jest do zrobienia...).

Radny Mieczysław Skowron spytał o przyczyny przzerwania budowy gazociągu na osiedlu Zachodnim i kanalizacji sanitarnej na ul. Starojaworskiej na odcinku od nr.20 do nr.53. (Przy czym jest prozaiczna- odpowiedział Burmistrz. Po prostu skończyły się pieniądze, które na ten rok w wymienione zadania przewidziano w miejskim budżecie. Jeżeli radni przyznają więcej pieniędzy, np. z rezerwy budżetowej, roboty będą dalej kontynuowane).

Nie wszystkie odpowiedzi zadowolily, jak zaobserwowaliśmy, radnych. Nie usatysfakcjonują też, jak sądzimy, ich wyborców.

KOMISJE Rady Miejskiej w Jaworze

- KOMISJA PRZESTRZEGANIA PRAWA I OCHRONY PRZECIWOPOŻAROWEJ
1. SASIELA Krzysztof - przewodniczący
2. BADARYCZ Roman - członek
3. PACAK Jan - członek
4. PODSIADŁO Stanisław - członek
5. SKOCZYŁAS - STADNIK Barbara - członek
6. SOBCZAK Jan - członek
7. MARSZAŁEK Sławomir - członek (Komendant Rejonowy Policji)
8. KASPEREK Grzegorz - członek (Straż Pożarna)
9. DUDA Zbigniew - członek
10. DASZEK Lesław - członek (przew. Kolegium ds. Wykreżeń)
11. STANASIUK Zbigniew - członek
5. MURAWSKI Jan - członek
6. PROKOPEK-STEPNIAK Teresa - członek
7. IWANISZYN Aleksander - członek (lek. wet.)
8. ŁUKASIK Henryk - członek (wiceprezes sp-ki "Ogniw")
9. KOBES ANDRZEJ - członek (radca budowlany)
10. GRABARCZYK Marek - członek ("Agromet")
11. DZIURO Artur - członek (inż. budowl.)
12. BUDZYŃSKI Ryszard - członek ("Agromet")

- KOMISJA OŚWIATY, KULTURY, SPORTU I REKREACJI
1. GRZYNSZPAN Anna - przewodnicząca
2. BIAŁOWAŚ Marek - członek
3. BIEDA Jerzy - członek
4. CHRZANOWSKI Lesław - członek
5. DUSZEŃKO Janina - członek
6. GIBEK Mirosław - członek
7. GARBACZEWSKI Daniel - członek
8. LENKIEWICZ Michał - członek
9. PARADOWSKI Andrzej - członek
10. SKOCZYŁAS - STADNIK Barbara - członek
KOMISJA PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO, GOSPODARKI KOMUNALNEJ, OCHRONY ŚRODOWISKA I KOMUNIKACJI
1. SKOWRON Mieczysław - przewodniczący
2. BAŃ Bogdan - członek
3. GAWROŃSKI Marek - członek
4. KRZYŚPIAK Artur - członek
5. KIEWRA Małgorzata - członek
6. LENKIEWICZ Michał - członek
7. PROKOPEK-STEPNIAK Teresa - członek
8. PLATA Roman - członek
9. PODSIADŁO Stanisław - członek
10. MURAWSKI Jan - członek

- KOMISJA ZDROWIA I OPIEKI SPOŁECZNEJ
1. DĄBROWSKI Leszek - przewodniczący
2. BIAŁOWAŚ Marek - członek
3. CHRZANOWSKI Lesław - członek
4. GIBEK Mirosław - członek
5. GRZYNSZPAN Anna - członek
6. KIEWRA Małgorzata - członek
7. PACAK Jan - członek
8. PARADOWSKI Andrzej - członek
9. GALA Urszula - członek (MOPS)
KOMISJA FINANSÓW, BUDŻETU I PLANOWANIA
1. DUSZEŃKO Janina - przewodnicząca
2. BAŃ Bogdan - członek
3. LENKIEWICZ Michał - członek
4. PLATA Roman - członek
5. SKOCZYŁAS - STADNIK Barbara - członek
6. PACAK Jan - członek
7. SKOWRON Mieczysław - członek
8. HABERKA Halina - członek (naczelnik Urzędu Skarbowego)
9. BARAN Romuald - członek
10. BANDER Halina - członek

- KOMISJA HANDLU, PRZEMYSŁU, RZEMIOSŁA, USŁUG I ROLNICTWA
1. BADARYCZ Roman - przewodniczący
2. DĄBROWSKI Leszek - członek
3. KONIAK Tadeusz - członek
4. SOBCZAK Jan - członek
KOMISJA REWIZYJNA
1. MURAWSKI Jan - przewodniczący
2. GAWROŃSKI Marek - członek
3. KRZYŚPIAK Artur - członek
4. BADARYCZ Roman - członek
5. CHRZANOWSKI Lesław - członek



NIEZBĘDNI NIEDOCENIANI

dokończenie ze str. 1

Personel twierdzi, że praca w Punkcie Krwiodawstwa nie jest łatwa.

Pobrana krew pielęgniarki na miejscu poddają pierwszej obróbce wytwarzając masę erytrocytarną i osocze, które natychmiast trzeba zamrozić. Po dwumiesięcznej karencji osocze można już wykorzystać na oddziale. Są kłopoty z jego przechowywaniem, bowiem Punkt ma za mało zamrażarek. Powód - wiadomy, ale bez pomocy i wsparcia innych nie da się tu nic zmienić.

Z kolei kierowniczką Placówki Terenowej PCK w Jaworze p. Elżbieta Stepnik powiedziała nam, że z 14 klubów Honorowego Dawcy Krwi, jakie istniały na naszym terenie do 1992 roku, dziś funkcjonuje tylko 9. Pozostałe uległy rozwiązaniu z chwilą likwidacji zakładów lub drastycznego zmniejszenia liczby członków. Istnieją jeszcze kluby przy "AGROMECE", S.A. JZChG "POLLENA", Sp-ki "INPRODUS", Komendzie Policji, Oddziale Prewencji Policji, dwa w Goczałkowie i jeden w Snowidzy. We wszystkich klubach zrzeszonych jest 900 krwiodawców; w ub. roku oddali oni honorowo 700 l krwi. Niestety, w pierwszym półroczu tego roku krwi oddano niewiele. Podobno jesień jest okresem, w którym można liczyć na więcej.

Pani Stepnik twierdzi, że najczęściej krwiodawców było w czasach, kiedy kawa i słodycze były na kartki. Po ich likwidowaniu, część osób zrezygnowała z oddawania krwi honorowo.

Na zmniejszenie się liczby krwiodawców wpłynęły także ostrzejsze wymogi dotyczące ich stanu zdrowia. Obecnie jest wykluczone, aby krew oddawały osoby niedożywione, chore lub po spożyciu alkoholu. Także powraca-

jących z zagranicy obowiązują kilkutydniowa kwarantanna.

W ostatnim czasie "okrojono" też przywileje, jakie krwiodawcy mieli zagwarantowane w poprzednim ustroju. Choć część tych gratyfikacji miała charakter moralnego zadośćuczynienia, wielu rozszaliło to i zniechęciło. Dziś często nie przestrzegają się nawet tych, które jeszcze obowiązują.

Dawniej krwiodawca, oddając krew miał do wyboru - kawę i czekoladę lub bloczek obiadowy; teraz tylko 100 g kawy i pięć i pół tabliczki czekolady. Honorowi dawcy krwi skarżą się, że pomimo, iż nadal przysługują im wolny od pracy i stuprocentowa platy dzień, przepis ten w pełni respektują tylko zakłady państwowe i spółdzielcze. Firmy prywatne najczęściej nie chcą płacić wcale, a jeśli już, to najwyżej 50% dniówki.

Ludzie oddający honorowo krew mieli też prawo do bezpłatnych, nabywanych bez kolejki leków, nie obowiązywała ich także kolejka w zakładach społecznej służby zdrowia. Obecnie w aptekach i ZOZ-ach różnie z tym bywa, a bezpłatnie mają już tylko leki podstawowe /do PCK doszły słuchy, że lekarz w jednym z większych ośrodków zdrowia otrzymał ulotkę o uprawnieniach krwiodawców podarł i wrzucił do kosza/.

Honorowi dawcy krwi powinni być również bezpłatnie leczeni w placówkach społecznej służby zdrowia na terenie całego kraju. Jednakże, jak poinformowała nas p. Elżbieta Stepnik, jeden z naszych krwiodawców za leczenie we wrocławskim szpitalu otrzymał do zaplacenja rachunek jak wszyscy.

Wiele rozgoryczenia wprowadziło zniesienie przez władze odznaczenia "Zasłużony dla Zdrowia Narodu", nadawanego po odda-

niu 25 l krwi. Odnaczeni mieli też prawo do stałego dodatku do renty lub emerytury. Choć były to niewielkie pieniądze, lecz była to ogromna satysfakcja moralna dla ludzi, którzy własną krwią przyczynili się do ratowania życia innym.

Nadal po oddaniu 6, 12 i 18 l krwi otrzymuje się honorowe odznaki PCK III, II i I stopnia. Dawca może także liczyć po oddaniu 20 l krwi i co najmniej 10 latach działalności społecznej w PCK na Brązowy Krzyż Zasługi, po 20 litrach i 15 latach działalności na srebrny, zaś po 20 litrach i 20 latach działalności na krzyż złoty.

W bezpośredniej rozmowie z krwiodawcami - p. Marianem Skuzą, który od 1982 r. oddał 12, 180 l krwi, i Włodzimierzem Rychlickim - od 1979 r. 15 l krwi usłyszałam, że w ostatnich 5 latach jakby mniej lubi się u nas krwiodawców. Pan Marian np. skarżył się, że niedawno musiał u lekarza w Przychodni czekać w kolejce, bo siostra nie wiedziała, czy nadal obowiązuje przepis o przyjmowaniu krwiodawców poza kolejnością. Jednak wszyscy doskonale wiedzą, że obecnie od krwiodawców można pobierać co dwa miesiące 450 ml krwi, i krwiodawcy się od tego nie uchylają /poprzednio tylko 2-3 razy w roku/. Panowie dobrze pamiętają, iż dawniej organizowane dla nich były wycieczki i różne bezpłatne imprezy /nawet zagraniczne/, a teraz PCK na nic nie ma pieniędzy. Czują się niedocenieni, choć to, co bezinteresownie z siebie dają, przynosi społeczeństwu duży pożytek.

Pani Stepnik przyznaje, że dziś nie ma na nic pieniędzy, a PCK samo musi na siebie zarabiać. Dotacje się skończyły, a za 1 litr oddanej krwi Ministerstwo Zdrowia płaci PCK niewiele ponad 11 tys zł. Mimo to, nadal starają się wypełnić swoją misję. Przewodniczący Klubów HDK robią, co mogą, aby w miejsce odchodzących werbować nowych krwiodawców. Do PCK zwracają się też rodziny osób poszkodowanych i chorych, prosząc w nagłych wypadkach o krew, głównie rzadko występujących grup. Wówczas robi się wszystko, aby znaleźć odpowiedniego dawcę.

Jednak brak środków, choćby na drobne upominki np. z okazji Dni HDK, nie ułatwia pracy i nie przyciąga ludzi. PCK wspomagają jeszcze czasem niektóre zakłady państwowe i spółdzielcze, natomiast liczne już firmy prywatne, oprócz pp. Furtaków i Jana Kałki, nie reagują na apele i prośby.

Jeszcze w tym roku ma odbyć się Krajowy Zjazd PCK. Delegaci będą wnioskować, aby przywrócić dla honorowych dawców krwi odznaczenie "Zasłużony dla Zdrowia Narodu" wraz z dodatkami, prawo do wszystkich bezpłatnych leków oraz zwiększenie, w miarę wzrostu cen, stawki żywieniowej za oddanie 450 ml krwi /obecnie wynosi ona 63 tys zł/.

Bezinteresownych dawców tak bezcennego leku, jakim jest krew, należy w każdym ustroju szanować, cenić i hołubić.

Lucyna Kalinowska

Psycholog pomoże

Pewne postawy czy też zachowania partnera nasuwają wątpliwości co do przyszłości związku. Jedną z nich jest bardzo mocna zależność od jednego lub obojga rodziców.

Może okazać się, że po zawarciu małżeństwa żona lub mąż nie chce zamieszkać ze współmałżonkiem, bo nie wyobraża sobie życia z dala od rodziców. Czy też, jeżeli już młodzi zamieszkają razem, nadal jedno z nich ustala z rodzicami, nie partnerem, jak ma wyglądać przyszłe życie małżeńskie, jak ma być umeblowane mieszkanie, czy też jak wychowywać dzieci. Współmałżonek może mieć wrażenie, że dla niego w tym małżeństwie nie ma miejsca...

Zanim zostaniemy małżeństwem

Zerwać, czy też nie

Innym problemem jest wywoływanie zazdrości. Jeżeli nasz partner stwarza sytuacje wywołujące w nas zazdrość i, wiedząc o tym, że nas to rani, nie zmienia zachowania, to warto się zastanowić, czego oczekujemy od przyszłego partnera, czy miłości i zyciowego bezpieczeństwa, czy też niepewności i bólu.

Zdarza się też, że jedna osoba wykorzystuje drugą. Tylko jej się wszystko należy, do niej trzeba się dostosować, ona ustala warunki bycia razem.

Bywa też i tak, że nasz partner nie myśli poważnie o podjęciu obowiązków człowieka dorosłego - pracy, odpowiedzialności za siebie i rodzinę. Wówczas może zdarzyć się w przyszłości, że rodzina nie będzie miała za co żyć, a partner mimo to nie podejmie pracy, bo ona nie zaspokaja jego aspiracji, ambicji. Każdy ma prawo do samorealizacji. Pojawia się tylko pytanie, jak my w takiej sytuacji się odnajdziemy. Sygnałem może

być informacja od osób bliskich (rodziców, koleżanek, przyjaciół) w stwierdzeniach: "szanuj się", "nie pozwól się tak traktować". Jednakże dokładna ocena takiej sytuacji jest trudna. Wszak z partnerem przeżywamy dużo ciepłych chwil i one przesłaniają całą resztę. Niekiedy jego upodobania, styl życia jest zupełnie inny od naszego (np. on świata nie widzi poza pracą na roli, jak chociażby Bogumił Niechcic z "Nocy i dni"), a ona nie znosi życia na wsi i pracy w gospodarstwie.

Naturalnie, że każdy człowiek może dojrzeć, zmienić się, rozwinąć, uniezależnić od rodziców. Jednakże, jeżeli widzimy, że przyszły związek nie ma perspektyw, warto rozważyć możliwość zerwania. Jeżeli zerwać, to jak najszybciej. Zerwanie nie jest sytuacją ani łatwą, ani przyjemną dla żadnej z zainteresowanych osób. Łatwiej jednak to zrobić, kiedy nie ma dzieci i zobowiązań po

kilku latach małżeństwa niż odejść z ogromnymi ranami psychicznymi, z poczuciem przegranej życiowej i na wpół osieroconymi dziećmi.

Jeżeli zdecydowałeś (aś) się na rozstanie, warto powiedzieć o tym wprost. Powiedzieć, co czujesz u osoby, co zyskałaś dzięki tej znajomości. Nie zgadzaj się na przedłużenie związku. Spróbuj zrozumieć osobę, z którą zrywasz, jej ból i żal wynikający z tej sytuacji.

Często w obawie przed zachowaniem partnera nie mówimy wprost o chęci zerwania, lecz zachowujemy się w sposób nieczyny, czy też zazwyczaj się spotykając z innymi osobami i czekamy, aż sam zerwie. Wówczas nasila to lęk przed rozstaniem i może powodować, że stajemy się jeszcze bardziej pożądaną osobą, a ból wobec perspektywy rozstania staje się większy. Zatem, najmniej bolesne, chociaż nie najłatwiejsze jest powiedzenie wprost o rozstaniu.

Janina Szkilgódz

to i owo...

**Po otrzymaniu wypowiedzenia umowy o pracę bezrobotny powinien sprawdzić, czy wypowiedzenie zostało dokonane zgodnie z prawem- czy poinformowano Komisję Zakładową jego związku o wypowiedzeniu, czy zachowano przysługujący okres wypowiedzenia, jaką podano przyczynę wypowiedzenia.**

Pod koniec okresu wypowiedzenia zakład pracy zobowiązany jest wręczyć świadectwo pracy. Jeżeli osobę zwolniono z powodu zmniejszenia zatrudnienia, to jako przyczynę zwolnienia zakład powinien tam wpisać ustawę z 28 grudnia 1989r. o szczególnych warunkach rozwiązywania z pracownikami stosunków pracy z przyczyn dotyczących zakładu pracy oraz o zmianie innych ustaw. Ponadto w świadectwie pracy powinno być wpisane wynagrodzenie obliczone jak ekwiwalent za urlop wypoczynkowy oraz wynagrodzenie za jeden dzień pracy.

Jeżeli wpis jest inny, a zostales zwolniony z przyczyn dotyczących zakładu pracy, to trzeba wnieść odwołanie do dyrektora o sprostowanie świadectwa pracy.

Jeżeli zostales zwolniony z przyczyn dotyczących zakładu pracy, to przysługuje ci:

1. odprawa pieniężna w wysokości:
  - a. jednomiesięcznego wynagrodzenia, jeśli przepracowałeś łącznie mniej niż 10 lat,
  - b. dwumiesięcznego wynagrodzenia, jeśli przepracowałeś łącznie co najmniej 10 lat, ale mniej niż 20 lat,
  - c. trzymiesięcznego wynagrodzenia, jeśli przepracowałeś łącznie 20 lat i więcej.

2. prawo powrotu do pracy, jeśli zakład, który rozwiązał z tobą umowę będzie ponownie przyjmował pracowników w tej samej grupie zawodowej, a ty zgłosisz zamiar powrotu do pracy w ciągu roku od rozwiązania stosunku pracy.

Po rozwiązaniu stosunku pracy powinieneś się zgłosić do Rejonowego Urzędu Pracy właściwego ze względu na miejsce zamieszkania, gdzie zostaniesz zarejestrowany jako bezrobotny. Do rejestracji potrzebne jest: świadectwo pracy z ostatniego zakładu, dowód osobisty i dokumenty określające wykształcenie. Powinieneś tam

**Po zwolnieniu z pracy**

otrzymać: propozycję pracy odpowiedniej, czyli zgodnej z poziomem wykształcenia i przygotowaniem zawodowym, skierowanie do prac interwencyjnych lub na utworzone dodatkowe miejsce pracy, propozycję przyzucenia do zawodu lub przekwalifikowania.

Jeżeli zostales zwolniony z przyczyn leżących po twojej stronie i przyjmiesz propozycję nowej pracy (lub sam znajdziesz taką pracę) a wynagrodzenie będzie niższe od tego, które otrzymywałes poprzednio, to nowy zakład pracy będzie ci wypłacał przez okres 6 m-cy od dnia rozwiązania stosunku pracy- dodatek wyrównawczy.

Rejonowy Urząd Pracy może zaproponować przyzucenie do zawodu lub przekwalifikowanie, którego koszty pokrywane są z Funduszu Pracy. W okresie szkolenia przysługuje zasiłek szkoleniowy.

Jeżeli w okresie 12 miesięcy poprzedzających datę rejestracji bezrobotny pozostawał w stosunku pracy co najmniej 180 dni, lub podlegał ubezpieczeniu społecznemu z tytułu innej działalności przez okres co najmniej 180 dni lub jeśli zwolniony został w trybie i na zasadach ww. ustawy (czyli z przyczyn dotyczących zakładu) a RUP nie proponował mu pracy, nawet interwencyjnej ani przyzucenia do zawodu lub przekwalifikowania, to od dnia zarejestrowania nabywa prawo do zasiłku dla bezrobotnych. Prawo do zasiłku przysługuje również pomimo niespełnienia warunku przepracowania 180 dni w okresie 12 miesięcy poprzedzających datę zarejestrowania, jeżeli bezrobotny:

1. nie ukończył 18 lat,
2. jest absolwentem,
3. jest jedynym żywicielem rodziny lub utracił swojego żywiciela w okresie 12 m-cy przed rejestracją,
4. został zwolniony ze służby wojskowej, zastępczej lub w obronie cywilnej pod warunkiem zarejestrowania się w okresie 3 m-cy po zwolnieniu ze służby,
5. skończył urlop wychowawczy,
6. jeśli współmałżonek pobiera zasiłek dla bezrobotnych,
7. jeśli został zwolniony z zakładu karnego i zarejestrował się jako bezrobotny w okresie 3 m-cy po zwolnieniu z zakładu,
8. jeśli jego poprzedni okres zatrudnienia wynosił co najmniej 20 lat dla mężczyzny i 15 lat dla

kobiet,

9. jeśli ustalało mu prawo do świadczeń rentowych.

Jeśli bezrobotny podejmie pracę w systemie pracy nakładczej lub w niepełnym wymiarze czasu pracy, i osiągnie wynagrodzenie nie wyższe niż najniższe wynagrodzenie, jego zasiłek zostanie obniżony o 50 proc. Jeśli osiągnie wynagrodzenie wyższe, zasiłek nie będzie mu przysługiwał. I jeszcze jedno: zasiłek płatny jest "z dołu".

UWAGA! Bezrobotny traci prawo do zasiłku, jeżeli:

- przyczyn nieusprawiedliwionych nie stawi się w wyznaczonym terminie w urzędzie pracy,
  - odmówi przyjęcia w okresie 30 dni dwóch kolejnych propozycji przyzucenia do zawodu lub przekwalifikowania, niezbędnego do uzyskania pracy.
- Zasiłek nie przysługuje także osobom, które pobierają rentę, świadczenia z ubezpieczenia społecznego w razie choroby lub macierzyństwa, albo zasiłek wychowawczy.
- W okresie pobierania zasiłku bezrobotnemu przysługują na zasadach przewidzianych dla pracowników zasiłki rodzinne oraz świadczenia zakładów społecznych służby zdrowia (wymagany jest wpis RUP-u do legitymacji ubezpieczeniowej). W czasie pobierania zasiłku szkoleniowego przysługują ponadto świadczenia z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych. Możliwe jest także uzyskanie przez bezrobotnego pożyczki na: podjęcie działalności gospodarczej, na zagospodarowanie, gdy podejmuję pracę poza miejscem zamieszkania, lub na wkład warunkujący uzyskanie kredytu mieszkaniowego (jak wyżej).

**Chińczycy wymyślili wiele przemyślnych tortur i metod zadawania bólu. Jedną z najstarszych z nich polegała na zamykaniu skazańców w lochu, w którym bez przerwy grały piszczałki. W średniowieczu znęcano się nad więźniami przykuwając ich do ściany w pobliże beczi, do której regularnie kapaly krople wody. Niektóre plemiona afrykańskie doprowadzały swoje ofiary do śmierci krzykami i dudnieniem tam-tamów. Ale nikt nie przypuszczał jednak, że te metody staną się zwykłą udręką dnia powszedniego człowieka wieku XX. Jeden silnik spalinowy potrafi zagłuszyć wszystkie tortury razem wzięte, a my żyjemy...**

Czy to znaczy, że podwyższyła się w naszych czasach granica ludzkiej tolerancji na dźwięki? Naukowcy przestrzegają: człowiek przyzwyczał się żyć w hałasie, bo nie miał innego wyjścia, ale płaci za tę adaptację bardzo wysoką cenę.

Specjaliści definiują hałas mniej więcej tak: jest nim każdy dźwięk dokuczliwy, niepożądany w danym czasie i miejscu albo szkodliwy, kiedy jesteśmy zmęczeni, boli nas głowa, chce się spać, potrafią zdenerwować nawet... mazurki Chopina. Jeśli rytmicznie kapie woda z zepsutego kranu, niby niegłośno, ale kapie, to może wyprowadzić - jak przed wiekami - najspokojniejszego człowieka z równowagi.

Decybele atakują na każdym kroku. Co czwarty mieszkaniec osiedla wielkomiejskiego musi znosić podwyższoną dawkę decybeli, na którą składają się od-



głosy pędzących ulicą samochodów, krzyzących na podwórku dzieci, zjeżdżającej za ścianą windy, radia grającego na cały regulator u sąsiada. Nasze mieszkania przestały być oazą ciszy. Same urządzenia instalacyjne, wskutek złej jakości

ci, powodują hałas nie na wysokim wprawdzie poziomie 35 - 75 dB, ale bardzo uciążliwy. Domowa lodówka "wydziała" 30 - 50 dB, szum z ulicy - przy zamkniętych oknach - 40 - 50 dB, pisk opon samochodowych to już prawie 100 dB. Przy czym badania uczonych wykazały, że właśnie ten dźwięk, wysoki, jest gorszy dla naszych uszu nawet od ryku niedźwiedzia. Naukowo określono też, że 90 decybeli to granica ryzyka trwałej utraty słuchu. Tymczasem przeciętny poziom hałasu w dużych miastach wzrósł u nas ostatnio do 72 dB, w małych - do 57 - 69 dB i nadal wzrasta, podczas gdy za tzw. hałas uciążliwy uważa się poziom dźwięków nie przekraczający 50 dB. Nie powoduje on wprawdzie jeszcze wyraźnych dolegliwości, ale zakłóca warunki pracy i wypoczynku.

- To już duża - mówią zaniepokojeni naukowcy. Uczniowie przychodzą do szkoły z walczkami, podczas dużych przerw wynoszą odtwarzacze i ogłuszają cały korytarz heavy metalem. W kawiarniach ryczą szafy grające, niebezpieczeństwo czyha i w wielu sklepach, nawet modny fryzjer ma dziś playback. Okazuje się, że gdy długo słucha się muzyki o natężeniu 100 decybeli - ma się już nienormalne audiogramy. Zaleca się nawet pewną higienę muzyczną. Po godzinie słuchania muzyki o natężeniu 60 dB, potrzebna jest przerwa trwająca przynajmniej półtorej godziny.

Gdy byłem dzieckiem dom ten należał do ówczesnego burmistrza i był jednym z największych w naszym mieście; nawet obcym przybyszom rzucali się w oczy jego godność i potęga...\*

Bramę domu, która nie dla każdego stała otwarta, zdobił piękny kamienny portal, a kunsztownie wykuty zamek zawsze błyszczał na słońcu. Po obu stronach, we wgłębieniach w murze, znajdowały się kamienne ławeczki: wiele razy na nich odpoczywałam, gdy stopy jeszcze nie sięgały bruku; pod oknami biura



**Wstęp**

Henrietta z Arndtów Hanke urodziła się w Jaworze 24 czerwca 1785 roku i otrzymała dzięki staraniom ojca bardzo gruntową edukację. W r. 1814 wyszła za mąż za proboszcza ewangelickiego w Dyhernfurth /Brzeg Dolny/, dwukrotnego wdowca z pięciorgiem dzieci. Pastor Robert Hanke zaprzyjaźniony był z lokalnymi dziedzicami, hrabiami Hoym, w związku z czym Henrietta bardzo poszerzyła swoje horyzonty. W roku 1819 odwiedziła; powróciła do Jawora, gdzie zamieszkała w domu przy Rynku /róg ul. Klasztornej/, wraz z matką i sierotami po mężu zajęła się pisarstwem, by wyżywić liczną rodzinę. Znana była głównie jako liryczka i powieściopisarka; celem jej była edukacja kobiet poprzez literaturę. Od debiutu w r. 1821 pisała mniej więcej jedną powieść rocznie; niesłychanie - i nie tylko w Niemczech - popularne jej dzieła doczekały się wielu nowych nakładów i w latach 1841-1857 edycji "Dzieł Zebranych" w 126 tomach. Szczególnie w ostatnim okresie życia "Mój ogród zimowy", 1854-1857, napisała wiele romantycznego miniatur z codziennego życia rodzinnego miasta, gdyż w tych późniejszych latach rzadko wychodziła z domu, obserwując uważnie przez wychodzące na Rynek i obulicę Staszica okna swego mieszkania ludzi i tok zdarzeń. Zmarła w mieszkaniu przy Rynku 5 czerwca 1862 r. i spoczywa wraz z matką w Parku Pokoju.

"Gdyby kamienie mogły przemówić" - ile tysięcy ludzi tak myśli - nie zastanawiając się, że kamienie opowiadają by za dużo, a więc nie bez powodu Stwórca nie dał kamieniom daru mowy. Mimo to mówią, lecz by zrozumieć ich niemy język, trzeba nie tylko mieć doświadczenie, lecz pojąć także sens życia...

Większość ludzi żyje jednak teraźniejszością, przelotną chwilą, i dziwi się, jak szybko znika to, co przez chwilę kochali, a potem opłakuje to, co bezpowrotnie zniknęło. Bieg losu trzeba rejestrować i obserwować, z pokorą i otwartym sercem, bo tylko wówczas da się uzyskać szersze perspektywy...

Temu, kto patrzy w serce, nawet najmniejsze miasto otwiera kalejdoskop obrazów, gdyż nie przestrzeń określa rozwój życia, lecz dusza ludzka.

Czytelniczko tych stron, posłuchaj opowieści o historii domu, który stoi niedaleko od mego mieszkania, o jego smutnej przeszłości. Gdy wschodzi księżyc i oświetla srebrnymi promieniami to miejsce, gdzie niegdyś płynęło tyle łez, stają przede mną znowu postacie, ludzie, którzy kiedyś żyli, kochali i cierpieli...

Gdy byłem dzieckiem dom ten należał do ówczesnego burmistrza i był jednym z największych w naszym mieście; nawet obcym przybyszom rzucali się w oczy jego godność i potęga...\*

Bramę domu, która nie dla każdego stała otwarta, zdobił piękny kamienny portal, a kunsztownie wykuty zamek zawsze błyszczał na słońcu. Po obu stronach, we wgłębieniach w murze, znajdowały się kamienne ławeczki: wiele razy na nich odpoczywałam, gdy stopy jeszcze nie sięgały bruku; pod oknami biura

burmistrza ustawiona była długa kamienna ławka, gdzie wraz z rodziną burmistrza odpoczywał wieczorami w upalne dni.

Obszerna sieni wyłożona była kamiennymi płytami i rzadko panował w niej tłok, zaś nigdy nie stała tam, jak w późniejszych latach, rzesza emigrantów czekających na dokumenty \*\*). Nikt się wtedy nie musiał troszczyć o codzienny kawałek chleba.

Po lewej stronie sieni parę stopni prowadziło do izby przyjęć i biura burmistrza: obok niej znajdowała się mniejsza izdebka dla gości miejskich, którzy jednak w cieplejszej porze roku siedzieli na ławce pod oknem burmistrza, czekając na dźwięk dzwonka wywołujący ich do służby.

Szerokie schody, wyłożone dywanami, niedostępne były dla stóp pospółstwa; z daleka już dochodziły przyjemne wonie, a z przedpokoju przechodziło się na mały balkon, który tonął w kwiatkach.

Dom nie posiadał sklepu ani szklud, i życie jego płynęło cicho, pozostając miastu nieznanym; okazją natomiast do powszechnych rozmów były przyjęcia u burmistrza.

Ta dość tajemnicza rodzina składała się z ojca, matki i córki; był jeszcze syn [wymieniany przez Holteia jako "dyrektor Walther" w "40 latach" tego pisarza \*\*\*], ale mieszkał we Wrocławiu i Jawor stał mu się właściwie obcy.

Dziwnym trafem i brat i siostra mieli postacie zniekształcone krzywicą; kto jednak słuchał tryskającego humorem i zawsze uśmiechniętego młodego Walthera, nie zastanawiał się nad jego ułomnością, podczas gdy wysoki intelekt i spokojny temperament jego siostry pełni równoważyły jej kalectwo. Mnie jednak, gdy spoglądałam na jej dobre oblicze, zawsze obejmowało przeczenie nieszczęścia. Była bardzo wierną przyjaciółką, co ja zawsze uważałam za jedną z najlepszych cech naszej plci. Gdy Luiza Walther siadała do fortepianu i zaczynała swoją mistrzowską grę, serce mi mocniej biło w mej małej piersi...

Mój ojciec był rajcą i ławnikiem i jednym z najmądrzejszych ludzi w mieście, a więc utrzymywał prywatne kontakty z burmistrzem, który czuł doń sympatię i uczucia te przeniósł na jego dzieci.

Luiza Walther czytała bardzo dużo i miała wielkie rozeznanie w literaturze. Dopiero teraz, po latach, rozumiejąc, co kontakt z tą dużą ode mnie starszą dziewczyną oznaczał dla mnie: ukształtowała mój gust literacki. Czytałam od rana do wieczora, budząc u rodziców troski o me zdrowie, i nie zawsze czytałam odpowiednią lekturę. Przypominam sobie, jak w wieku sześciu lat siedziałam na progu domu i ujrzałam ojca, który właśnie wracał z aukcji ze stertą książek pod pachą, które, jak oświadczył "nabył za psi grosz". Jedną z tych książek wysunęła się i wpadła w moje ręce; ku swej nieopisanie radości odkryłam, że była to mitologia grecka pióra Dammas... Od tej pory mój dziecinny umysł pograżał się w historii Grecji, a przed oczyma duszy widziałam na podjaworskich wzgórzach marmurowe świątynie antycznych czasów. Mimo to stałam się dobrą chrześcijanką... c.d.n.

**Tłum. i opr.: Aleksander von Freyer**

\*] Dom przy ob. ul Staszica 4, w czasach dzieciństwa pisarki należącej do patrycjuszowskiego rodu Tietze, potem do sędziego Kecka-Schwarzbacha, od mn. w pol. XIX w. do r. 1945 Instytut Szlachcianek. Układ sieni nadal odpowiada opisowi niniejszej noweli.

\*\*] W czasie wielkiego głodu na Śląsku liczne rzesze mieszkańców wyemigrowały m.in. do Kongresówki, by szukać pracy w przemyśle włókienniczym m.in. w Łodzi i Kaliszu. Wiele starych jaworskich nazwisk spotykamy dotąd na cmentarzach ewangelickich miast granicznych dawnej Kongresówki.

\*\*\*] Holtei, Karl von /Wrocław 1798 - Wrocław 1880/, najbardziej w XIX w. znany pisarz śląski, dramaturg, powieściopisarz, liryk, poeta dialektu śląskiego, prócz tego aktor i reżyser teatralny i wydawca czasopism literackich. Ten najwybitniejszy wrocławianin XIX w. pochowany na Cmentarzu Bernardyńskim koło obecnej siedziby Wój. Kons. Zabytków, nie doczekał się dotąd choćby kamienia pamiątkowego na miejsce zlikwidowanego w latach 70 roku.

# Dolnośląski Zakład Doskonalenia Zawodowego

Ośrodek Kształcenia Zawodowego DZDZ Oddział I  
59-400 Jawor, ul. Kolejowa 12, Tel. 70-26-54

Organizuje następujące kursy:

- informatyczne
- pedagogiczne
- spawania gazowego, elektrycznego, w osłonie CO<sub>2</sub>, w argonie, propanem-butaniem
- palaczy kotłów c.o., kotłów gazowych
- obsługi dźwigów towarowo-osobowych
- obsługi sprzężarek
- w zawodach budowlanych (murarz, tynkarz, zbrojarz, cieśla itp.)
- kierowców kat. A, B, T, wózków samojezdnych (akumulatorowych i spalinowych)
- przewozu materiałów niebezpiecznych
- doskonalące w technice jazdy samochodem osobowym
- ekonomiczne, administracyjne, finansowe (podstaw księgowości, bankowości, książki przychodów i rozchodów, podatek VAT, sekretarek asystentek szefa, małej przedsiębiorczości itp.)
- obsługi biurowej
- bhp i p.poz. ratownictwa przedmedycznego
- ochrony radiologicznej
- inne na zlecenie zainteresowanych.

261r-94



## KSIĘGARNIA "ROMA"

poleca

- \* podręczniki szkolne w pełnym asortymencie
- \* nowości wydawnicze
- \* albumy, encyklopedie, kroniki, słowniki itp.
- \* od września obrazy

### WYPOŻYCZALNIA KASET VIDEO "ROMA"

- \* W imię ojca - dramat
  - \* Klatka cz. II - sens.
  - \* Potrzebna kruczata - komedia
  - \* Ukryta kamera IV - komedia
  - \* Czas przyszły - dreszczowiec
- Zapraszamy - tel. 70-28-38

## BISO

59-422 Piotrowice 173  
(z Jawora wyjazd w kier. Złotorzy)  
tel. i fax 70-27-83 - tel. 70-62-95  
CZYNNE w godz:  
od 8.00 do 16.00  
w soboty pracujące od 8.00 do 12.00

### NAWOZY MINERALNE W CENACH FABRYCZNYCH ORAZ MATERIAŁY BUDOWLANE

- cement - 1.260 tys. zł/tona
- wapno budowl. - 50 tys. zł/worek
- suporex
- cegła

43r-94

Serdecznie zapraszamy do  
nowo otwartego Salonu  
Fryzjerskiego

## "SYLWIA"

przy ul. Strzegomskiej 4, czynnego  
w godz. 10.00 - 18.00.

Oferujemy usługi  
fryzjerskie wykonywane  
kosmetykami światowej  
marki (Goldwell, Wella)

- trwała pianowa,  
kwaśna, ziołowa
- farbowanie (Koleston  
2000)
- rozjaśnianie

- strzyżenie - układanie  
fryzur dziennych i  
fantazyjnych.

Ceny konkurencyjne  
247r-94

Nowo otwarty

### sklep meblowy

w Małuszowie  
(przy trasie międzynarodowej nr 3)  
zaprasza na zakupy wszelkiego  
rodzaju mebli.

Ceny przystępne

Sklep czynny codziennie w  
godz. 8.00 - 20.00

Wstęp, a nie pożalujes!

Jak zdrowo odżywiać się?

Jak zmniejszyć nadwagę?

Jak przytyć?

Jak oczyścić i odtruć organizm?

Na te i inne pytania można  
uzyskać odpowiedź

przychodząc na spotkanie

w każdy wtorek na godz. 19.00

do Klubu Abstynenta "AZYL",

ul. Zamkowa 1.

236r-94

# ROWERY GÓRSKIE I TRADYCYJNE

W CENACH  
KONKURENCYJNYCH

KUPI SZ ZA GOTÓWKĘ I NA RATY  
TYLKO W SALONIE "SONY"

JAWOR, UL. MONIUSZKI 1  
TEL. 70-54-78

ZAPRASZAMY

166r-94  
REALIZUJEMY  
INDYWIDUALNE  
ZAMÓWIENIA  
NA ROWERY

MIESZALNIA LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH FIRMY



## AUTOCOLOR

acryl, metalic, syntetic

do wszystkich typów pojazdów samochodowych po konkurencyjnych cenach.  
Dodatki lakiernicze /szpachle, papier ścierny/  
Prowadzimy również sprzedaż części do samochodów  
krajowych i zagranicznych na miejscu i na zamówienie.  
Zapraszamy. Sklep Motoryzacyjny, Jawor ul. Staromiejska 6 Tel. 70-37-95  
Jesteśmy płatnikami VAT

256r-94

OŚRODEK JĘZYKOWO - KOMPUTEROWY

## EUROBIT

oferuje:

naukę JĘZYKA ANGIELSKIEGO I NIEMIECKIEGO  
dla dzieci, młodzieży, dorosłych według programów  
zatwierdzonych przez Kuratorium Oświaty w Legnicy  
- kursy językowe dla zakładów pracy i instytucji

ZAPISY dla nowych i ubiegłorocznych grup językowych przyjmowane są  
pod nr tel. 70-34-85 lub od września w każdy poniedziałek i środę godz.  
16.00 Szkoła Podstawowa Nr 2 sala 21

ZEBRANIE ORGANIZACYJNE grup:

j. angielski - 8.IX.1994 r. Szk. Podst. Nr 2, sala 21, godz. 16.00

j. niemiecki - 8.IX.1994 r. Szk. Podst. Nr 2, sala 21, godz. 17.00

246d-94

RYSZARD i BEATA MITTELSTADT - CIUPKA

ZAPRASZAJĄ DO

# KWIACIARNI "BUKIĘCIK"

czynnej codziennie w godz. 8.00 - 17.00,  
a w niedziele i święta w godz. 10.00 - 14.00.

Życzymy udanych zakupów

248r-94

## WÓJT GMINY W MĘCINCE

składa gorące podziękowania strażakom

z OSP z terenu gminy,

jak również jednostce

Ratowniczo - Gaśniczej z Jawora,

za ofiarność i poświęcenie

podczas akcji powodziowej

w nocy z 2 na 3 września br.

Dzięki ich poświęceniu jak również zorganizowaniu łączności w

akcji, mogła ona przebiegać sprawnie i bez paniki.

Dziękuję też za pomoc jednostkom z Gminy Paszowice, tj. z

Pogwizdowa i Wiadrowa.

270r-94

## PRYWATNE GABINETY LEKARSKIE

PRZY UL. RAPACKIEGO 14 (biurowiec b. POM-u),  
tel: 70-28-52

### 1. PEDIATRYCZNY

- specjalista chorób dziecięcych MAŁGORZATA DĄBROWSKA  
(tel. dom. 70-44-43) przyjmuje: wtorki i piątki w godz. 16 - 18

### 2. CHIRURGICZNY

- specjalista TADEUSZ ZIELIŃSKI (tel. dom. 70-44-22) przyjmuje:  
poniedziałki i środy w godz. 16.00 - 17.30

### 3. LABORATORIUM ANALIZ MEDYCZNYCH

- mgr biologii ELŻBIETA KEEPER - ZIELIŃSKA przyjmuje  
codziennie oprócz sobót od 9 do 11 i od 16 do 18

### 2. INTERNISTYCZNY

- lekarz chorób wewnętrznych JOANNA MADEJCZYK - BIAŁOWAŚ  
przyjmuje we wtorki i czwartki w godz. 16.30 - 17.30

169r-94

Hurtownia  
"BIELKOMA"

płytki  
ceramiczne  
import  
z Hiszpanii

Produkcja  
własna od 110.000 zł/m<sup>2</sup>

Złotorzya, ul. Legnicka 54 (baza SKR), tel. 782-284  
Bielanka (na trasie Złotorzya - Luówek Śl.), tel. 666.

272r-94

## Sklep Ogrodniczo - Nasienny

przy Placu Wolności 25

oferuje do sprzedaży:

krzewy i drzewka ozdobne, cebulki kwiatowe  
w różnych odmianach i kolorach  
- od 20 września w sprzedaży róże,  
drzewka i krzewy ozdobne

Zapraszamy codziennie w godz. 9.00 - 17.00  
w soboty 9.00 - 13.00.

276r-94

program tv

Czwartek  
15 września

TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.00 Oddział dziecięcy - serial prod. ang.
- 8.30 Dla dzieci: Tut Turu - quiz, Gimnastyka oraz film z serii Kasztanki
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Mama i ja, Domowe przedszkole, porozmawiajmy o dzieciach
- 10.05 Żar tropików (9) - serial USA
- 11.00 Gotowanie na ekranie
- 11.20 To jest łatwe - Oczko w prawo
- 11.30 Kwadrans na kawę
- 11.45 Życie bezpiecznie
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.15 Telewizja Edukacyjna
- 12.15 Magazyn Notowań - Poręczkowe zniwa, Owoce na zimę
- 12.45 Ostoje ptaków w Polsce (3) - dok. film przyrodniczy
- 13.05 Końskie rodowody - film dok.
- 13.40 Zwierzęta świata - serial dok.
- 14.10 Przez lądy i morza - Samotnie przez Atlantyk
- 14.50 Program dnia
- 15.00 Program muzyczny
- 15.30 Dla młodych widzów. Słowa, słówka, półsłówka
- 16.00 Oddział dziecięcy - serial
- 16.25 Lassie - serial przyg.
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Aukcja - teleturniej
- 17.40 Filmidło - magazyn filmowy
- 18.05 Małe cudzo - serial USA
- 18.30 Znaki czasu - program Red. Katolickiej
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Żar tropików (9) - serial USA
- 21.05 Tylko w Jedyńce
- 21.50 Program rozrywkowy
- 22.10 Gliny - mag. policyjny
- 22.25 Pegaz
- 23.00 Wiadomości gospodarcze
- 23.20 Reportaż
- 0.00 Byłam tu szczęśliwa - film fab. prod. ang.



**Małżeństwo ze starszym mężczyzną nie jest szczęśliwe. Gdy jeszcze pojawia się dawna miłość... Nostalgiczna opowieść z Sarah Miles i Julianem Gloverem**

- 1.10 Program artystyczny
- 2.00 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
- 7.10 Studio sport - Telegram
- 7.20 Powitanie
- 7.35 Rano
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 Miłość i dyplomacja - serial
- 9.00 Transmisja obrad Sejmu (w przerwie ok. 13.00 Panorama)
- 14.55 Powitanie
- 15.00 Tarzan - serial przyg.
- 15.30 Multihobby
- 16.00 Małe ojczyzny
- 16.30 Miłość i dyplomacja - serial
- 17.00 Film dokumentalny
- 18.00 Panorama
- 18.10 Program lokalny
- 19.05 Kółko Fortuny
- 19.35 Klub pana Rysia (2) - Sarny i jelenie
- 20.00 Studio sport - Za metą
- 20.58 Radio Powstańcze - Błyskawica
- 21.00 Panorama
- 21.35 Auto - mag. motoryzacyjny
- 22.00 Spóźnione premiery: Ze śmiertelnego zimna - film fab. USA
- 0.00 Panorama
- 0.05 Studio sport - Telegram
- 0.15 Cafe moderne
- 1.15 Zakończenie programu

Piątek 16 września

TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.00 Moda na sukces - serial

- 8.30 Dla dzieci: Ciuchcia, Gimnastyka
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Dla dzieci: Mama i ja, Domowe przedszkole, Przedszkolny koncert życzeń
- 10.00 Młodzi jeźdźcy (12) - serial
- 11.00 Szkoła dla rodziców
- 11.15 Uszuj to sama
- 11.30 Dla mniejszości
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.15 Telewizja Edukacyjna
- 12.15 Magazyn Notowań: Magazyn Leśny (1)
- 12.45 Jaka szkoła - Fizycy przeciw fizykom
- 12.50 Co kraj to obyczaj
- 13.05 Gincę zawody - Kowalstwo
- 13.15 Spożycie na Niemcy - Wiesbaden
- 13.40 Fizjonomia kropli wody
- 14.05 Kto ty jesteś? - Jacy jesteśmy
- 14.20 Jeśli nie Oxford, to co?
- 14.40 Kto pierwszy, ten lepszy
- 14.50 Program dnia
- 15.00 Party-tura - teleturniej muz.
- 15.30 Festiwal Tańca w Uści nad Łabą (2)
- 16.00 Moda na sukces - serial
- 16.25 Dla dzieci: Ciuchcia
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Tata, a Marcin powiedział... - Byłoby głupio
- 17.30 Goniec - tygodnik kulturalny
- 17.40 Test - mag. konsumenta
- 18.05 Randka w ciemno
- 18.50 Zulu Gula, Miedziana 13 - program T. Rossa
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Dziki kwiat - film fab. USA



**Do prowincjonalnego miasteczka przyjeżdża rodzina z matką dziewczynką - epileptyczką, której nienawidzą rodzice...**

- 21.45 Puls dnia
- 22.00 Program dok.
- 22.35 Cooperative Bridge '94
- 22.45 W.C. Kwadrans - program rozrywkowy
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Nasza szkapka - mag. kulturalny
- 23.45 Margan - przypadek do leczenia - film fab. prod. ang.
- 1.20 Festiwal Tańca w Uści nad Łabą (2)
- 1.45 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
- 7.10 Studio sport - Telegram
- 7.20 Dwójka o poranku
- 7.35 Rano
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 Zbójnicy króla (2) - serial
- 9.00 Transmisja obrad Sejmu (w przerwie ok. 13.00 Panorama)
- 15.00 Truskawkowe Studio
- 15.30 Studio sport - Magia złota - podsumowanie cyklu mityngów Golden Four '94
- 16.30 Zdrówka (20) - serial USA
- 17.00 Trzy dni w Riazaniu - film dok.
- 17.30 Obóz Gross Rosen - film dok.



**Konflikt pomiędzy byłymi więźniami a spółką, eksploatującą więzienne kamieniołomy**

- 18.00 Panorama
- 18.10 Program lokalny
- 19.05 Jeden z dziesięciu - teleturniej
- 19.35 La la mi do, czyli porykiwania szarpidrutów
- 20.00 Zawodowcy - prog. public.
- 21.00 Panorama
- 21.30 Tablice pamięci - Teledysk powstańców
- 21.40 Za chwilę dalszy ciąg programu - prog. satyryczny
- 22.15 Wojny narkotykowe (2) - serial USA
- 0.00 Panorama
- 0.05 Studio sport - Telegram
- 0.15 Koncert zespołu Dżem
- 1.00 Zakończenie programu

Sobota  
17 września

TVP1

- 7.00 Programy rolne
- 8.00 Wszystko o działce i ogrodzie
- 8.30 Sport i rekreacja
- 8.55 Program dnia
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Ziarno - prog. Red. Katolickiej
- 9.35 Dla dzieci i młodzieży: 5-10-15 oraz film z serii Eerie Indiana, czyli dziwne miasteczko
- 11.00 Podwodna odyseja ekipy kapitańca Co-usteau - Nowa Zelandia - serial dok.
- 11.50 Magazyn weekendowy
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Magazyn weekendowy
- 13.00 Walt Disney przedstawia: Goofy i inni, Życie za życie
- 14.20 Telewizyjny Teatr Rozmaitości: Ilja Ilf i Eugeniusz Pietrow - Gorące uczucie
- 15.10 Zaproszenie do Teatru Telewizji: Ostatni dzień Anny Kareniny
- 15.25 Zwierzęta świata (2) - serial przyrodniczy
- 15.55 Kraj - mag. public.
- 16.30 Sprawy domowe - widowisko filmowe
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 MdM
- 17.45 Program rozrywkowy
- 18.05 Dobrana para (10) - serial
- 19.00 Małe wiadomości DD
- 19.10 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Wszystko co najważniejsze - film fab. prod. polskiej
- 22.00 Finał loterii Dzieciak
- 22.20 Program rozrywkowy
- 23.40 Wiadomości
- 23.25 Sportowa sobota
- 0.10 Ciało i krew - dramat historyczny USA



**Szesnastowieczna Europa jest areną działań przeróżnych band, z których jedną kieruje zachwałny żołnierz-rozbojnik**

- 2.15 Pełzaj z rumiakami (3) - serial
- 3.10 Reportaż
- 3.40 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
- 7.10 Rano
- 7.30 Tacy sami
- 8.00 Wspólnota w kulturze - Pol-Strzaikowscy
- 8.30 Sandokan - serial anim.
- 9.00 Program lokalny
- 10.00 Druga obrona Lwowa - reportaż
- 10.30 Animals
- 11.00 Ulica Sezamkowa
- 12.00 Akademia Filmu Polskiego: Jak daleko stąd, jak blisko - film fab.
- 14.05 Powstańcze przygody Erwina Respondyka
- 14.30 Życie obok nas: Widziane z bliska (2) - Piąty - serial dok.
- 15.00 Apetyt na zdrowie
- 15.45 Wysypisko - telenowela
- 16.00 Grace w opałach (5) - serial
- 16.30 Potyczki rodzinne - teleturniej
- 17.00 Duduś - Adam Pawlikowski - film dok.
- 17.40 Rawa Blues
- 17.55 Totalizator Sportowy
- 18.00 Program lokalny
- 18.30 7 dni świat
- 19.00 Gra - teleturniej
- 19.35 Dziura w koszu
- 20.00 Rawa Blues
- 21.00 Panorama
- 21.30 Słowo na niedzielę
- 21.35 Camerata 2 przedstawia
- 22.05 Mściciele: Nevada Smith - western USA
- 0.10 Panorama
- 0.15 Rawa Blues
- 2.15 Zakończenie programu

Niedziela  
18 września

TVP1

- 7.00 Programy rolne
- 7.15 Tydzień
- 8.00 Notowania
- 8.30 Dla dzieci: Tut Turu, Tęczowy Music-box, Cebulinek - widowisko

- 10.05 Droga do Avonlea (12): Czarownica z Avonlea - serial
- 11.00 Wiadomości
- 11.10 Churchill (1): Renegat i zdrajca - serial dok. prod. angielskiej
- 12.15 Koncert Życzeń
- 12.45 Z kamerą wśród zwierząt
- 13.00 Laboratorium - Cyrk fizyków
- 13.20 Pieprz i wanilia
- 14.00 W starym kinie: Długie oczekiwanie - melodramat USA
- 15.05 Wojna o krzyże - film dok.
- 15.30 Sto pytań do...
- 16.05 Hollywoodscy czarodzieje (2): Wielkie pościgi - serial dok. USA
- 16.35 Antena
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Śmiechu warte
- 18.05 Dynastia Colbych - serial
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Córka senatora (2) - serial
- 21.05 Sportowa niedziela
- 21.50 Racja stanu - prog. public.
- 22.20 Wieczór z Alicją
- 23.20 Spotkanie domowe - Krzysztof Zanussi
- 23.45 Wielki Szu - film fab. prod. polskiej

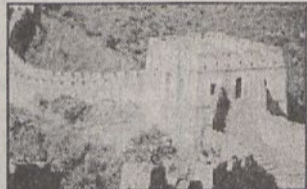


**Jak wygrać w pokera? W sekrety tej gry wielki szuler (Jan Nowicki) wprowadza młodego taksówkarza**

- 1.20 Wokół wielkiej sceny
- 2.05 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Echa tygodnia
- 7.35 Film dla niesłyszących: Córka senatora (2) - serial
- 8.20 Słowo na niedzielę
- 8.30 Wzroczkowa lista przebojów
- 9.00 Program lokalny
- 10.00 The King's Singers - relacja z koncertu zamykającego XXIX Festiwal Wratysłavia Cantans
- 11.00 Zapomniana Zatoka - serial
- 11.50 Studio Dwójki
- 12.00 Siostra do dzieła - komedia prod. ang.
- 13.25 Okiem Zgrzyzu - Ukryta kamera: Rycerskość
- 14.00 Podróże w czasie i przestrzeni: Wielki Mur (1) - serial dok. USA



**Dzieje budowy strzegącej Państwo Środka przed najazdami ludów stepowych**

- 14.55 A kuku panie kuku - serial
- 15.00 Teatr dla dzieci: O wawelskim smoku
- 15.30 Program artystyczny
- 16.00 M.A.S.H (23) - serial USA
- 17.00 Szansa na sukces - Vox
- 18.00 Wydarzenie tygodnia
- 18.25 Studio sport - Dystans
- 18.50 Program lokalny
- 19.00 Gra - teleturniej
- 19.35 Animki (2) - serial anim.
- 20.00 Linia specjalna
- 21.00 Panorama
- 21.30 Firma portretowa Witkacego
- 22.20 Wielkie bataliony (2) - serial
- 23.15 Peyotl - program muzyczno-literacki
- 0.00 Panorama
- 0.05 Blok muzyczny Dwójki
- 1.15 Zakończenie programu

Poniedziałek  
19 września

TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.00 Moda na sukces - serial USA
- 8.30 Dla dzieci: Dźwiękogra, Gimnastyka oraz film z serii Reksio
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Dla dzieci: Maria i ja, Domowe przedszkole, My i nasze dzieci
- 9.55 Muzzy w Gondoland
- 10.00 Dynastia Colbych
- 11.00 Przyjemne z pożytecznym

- 11.30 Panie na planie
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna
- 12.15 Magazyn Notowań: Z czym do ziemniaków?, Przechowalnia dla ziemniaków
- 12.40 To jest historia
- 12.45 Kronika lat 80. - Rok 1988
- 13.05 Królowie bez korony: Książę Aleksander - jugosłowiański następca tronu - serial dok.
- 13.35 Ogniem i mieczem wg Szymona Kobylirskiego
- 13.50 Bezlitosna kamera
- 14.20 Tajna historia ZSRR
- 14.50 Program dnia
- 15.00 BeboPalula
- 15.30 Luz
- 16.00 Moda na sukces
- 16.25 Dla dzieci: Okrety, Baw się z nami
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Program publicystyczny
- 18.10 Latający cyrk Monty Pythona (30) - serial
- 18.40 Program jubileuszowy, czyli Polska 40, 30, 20 i 10 lat temu - Wrzesień
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.15 Teatr Telewizji: Lew Tołstoj "Ostatni dzień Anny Kareniny"



**Jakie było moje życie? W spektaklu opartym na powieści Tolstoja zobaczymy m.in. A. Wagner**

- 21.25 Miniatury
- 21.30 Program publicystyczny
- 22.00 Puls dnia
- 22.15 Program rozrywkowy
- 22.45 Program publicystyczny
- 23.00 Wiadomości
- 23.20 Mistrzowie kina: Robert Altman - Zdrowie - film fab. USA
- 0.55 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego
- 1.55 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
- 7.10 Studio sport - Telegram
- 7.20 Dwójka o poranku
- 7.30 Rano
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 Miłość i dyplomacja
- 9.00 Świat kobiet
- 9.30 Dinozaur - Opowieść o kości - serial dok.
- 10.05 Wojownicze żółwie Ninja
- 10.30-13.00 Programy na życzenie:
- 10.30 Potyczki rodzinne
- 11.00 Dżem (2)
- 12.00 Pieśń odkupienia - Raj utracony - film dok.
- 13.00 Panorama
- 13.20 Syn Słońca i córka Księżycy (3) - serial
- 14.10 Clipol
- 15.00 Wojownicze żółwie Ninja
- 15.30 7 dni polskiego sportu
- 16.00 Polska Kronika Filmowa
- 16.10 Ojczyzna - polszczyzna
- 16.30 Miłość i dyplomacja - serial



**Kolejny odcinek popularnego serialu z m.in. Anne Curry i Alanem Royalem**

- 17.00 CIA - ukryci doradcy - serial
- 18.00 Panorama
- 18.10 Program lokalny
- 19.05 Kółko Fortuny
- 19.35 Max i szczurza ferajna
- 20.00 Przystanek Alaska - serial USA
- 20.45 Przystanek Olecko
- 20.55 Radio Powstańcze Błyskawica

- 21.00 Panorama
- 21.30 Tablice pamięci
- 21.55 Bestsellery Dwójki: Dżem - film dok.
- 22.30 Ogród sztuk
- 23.00 Wołanie o pomoc
- 23.40 Warszawska Jesień '94
- 0.00 Panorama
- 0.05 Studio sport
- 0.15 Koncert Orkiestry Amadeus Agnieszki Duczmal
- 1.15 Zakończenie programu

Wtorek  
20 września

TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.00 Pierwsze pocałunki (3) - serial
- 8.30 Dla dzieci: Tik-tak, Gimnastyka
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Dla dzieci: Mama i ja, Domowe przedszkole, Porozmawiajmy o dzieciach
- 9.55 Muzy in Gondoland
- 10.00 Życie (51) - serial
- 10.30 Portret europejski
- 11.00 Giełda pracy, giełda szans
- 11.20 Zaproszenie do stołu
- 11.30 100 lat
- 11.40 Videofashion
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.15 Telewizja Edukacyjna
- 12.15 Magazyn Notowań: Sposób na ziemniaki, Ziemniak w jadospisie
- 12.45 Przybysze z Metaplanety
- 13.15 Kuchnia
- 13.30 Tele-komputer
- 13.45 Spektrum: Człowiek - Technika - Środowisko
- 13.55 Księga cudów techniki
- 14.10 Lęk matematyki
- 14.25 Bałtyckie technologie - Nasz Bałtyk
- 14.30 Laboratorium - Polowanie
- 14.55 Program dnia
- 15.00 Muzyczna Jedyńka
- 15.30 Dla młodych widzów: Śmietnik
- 16.00 Pierwsze pocałunki (3) - serial
- 16.35 Dla dzieci: Tik-tak
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Aria ze śmiechem
- 17.40 Klinika zdrowego człowieka
- 18.05 Simpsonowie (3) - serial anim. USA
- 18.30 Sensacje XX wieku
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Nie wracaj do przeszłości - film fab. USA



**Podczas gry w polo Paul (John Riffer) ulega poważnemu wypadkowi, który zmienia jego życie...**

- 22.00 Puls dnia
- 22.15 Sejmograf
- 22.30 Listy o gospodarce
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Jestem ostatnia - film dok.
- 23.45 Nocne czuwanie bez butelki
- 0.45 Przeklecie rewiry - film dok.
- 1.10 Muzyczna Jedyńka
- 1.40 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
- 7.10 Studio sport
- 7.20 Dwójka o poranku
- 7.35 Rano
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 Miłość i dyplomacja
- 9.00 Świat kobiet
- 9.30 Hollywoodzki Babilon - serial dok.
- 10.00 Przygody Blacky'ego (25) - serial
- 10.30-13.00 Programy na życzenie
- 13.00 Panorama
- 13.20 Zakazana miłość - serial
- 14.05 Clipol
- 14.45 Co jest grane
- 15.00 Przygody Blacky'ego (25) - serial
- 15.30 Ze sportowego archiwum
- 16.00 Przegląd kronik filmowych
- 16.30 Miłość i dyplomacja
- 17.00 Magazyn przechodnia
- 17.10 Raport ze zburzonego muru
- 17.40 W okolicy Stwórcy
- 18.00 Panorama
- 18.10 Program lokalny
- 19.05 Kółko Fortuny
- 19.35 Max i szczurza ferajna
- 20.00 Bilans XX wieku (1)
- 20.56 Radio powstańcze Błyskawica

- 21.00 Panorama
- 21.30 Pogotowie ekologiczne "2"
- 21.40 Reportaż Dwójki przedstawiający
- 22.10 Kodayu - film fab.
- 0.10 Panorama
- 0.15 Studio sport
- 0.25 Akademia Filmu Polskiego: Trzecia część nocy
- 2.10 Zakończenie programu

### Środa 21 września



- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.00 Moda na sukces (8) - serial
- 8.30 Dla dzieci: Muzyczna skankanka z gwiazdą, Gimnastyka, Reksio
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Dla dzieci: Mama i ja, Domowe przedszkole, Porozmawiajmy o dzieciach
- 9.55 Muzzy w Gondoland
- 10.00 Stoneczny patrol (12) - serial USA
- 11.00 Od niemowlaka do przedszkolaka
- 11.30 Jerzy Duda-Grac: Spotkania z młodzieżą - O sztuce
- 11.40 Inni - Tomek
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.15 Telewizja Edukacyjna:
- 12.15 Magazyn Notowań: Co robić z ziemiankami, Podziemne pomarańcze
- 12.40 English and Arts
- 12.50 Moja przygoda z historią
- 13.05 Ludzie listy piszą
- 13.20 Ślady - Tadeusz Gajcy
- 13.50 Przestrzeń bez ścian
- 14.25 Niedługo urodziny Sadzia
- 14.50 Okiem reportera
- 14.55 Program dnia
- 15.00 Muzyka młodzieżowa
- 15.30 Raj - mag. młodzieżowy
- 16.00 Moda na sukces - serial USA
- 16.25 Dla młodych widzów: Mały teatr wielkiego świata
- 17.00 Telexpress
- 17.20 Miliard w rozumie
- 18.05 Stoneczny patrol (12) - serial USA
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Sprawiedliwość mafii - film sens. USA



### Policja i mafia śiga pracującego na dwie strony Gusa (Tony Danza).

- 22.05 Puls dnia
- 22.20 Zawsze po 21.
- 23.00 Wiadomości
- 23.20 Trzy dni bez wyroku - film fab.
- 0.55 Bepopalula
- 1.20 Program artystyczny
- 2.00 Zakończenie programu



- 7.00 Panorama
- 7.10 Studio sport
- 7.20 Dwójka o poranku
- 7.35 Rano
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 Miłość i dyplomacja - serial
- 9.00 Świat kobiet
- 9.30 Najpiękniejsze zakątki Europy - film dok.
- 10.00 Kacper i jego przyjaciele
- 10.30-13.00 Programy na życzenie
- 13.00 Panorama
- 13.20 Ta wspaniała rodzinka (3) - serial
- 14.05 Clipol
- 15.00 Kacper i jego przyjaciele
- 15.30 Studio sport - Sportowe hobby
- 16.00 Zwierzęta wokół nas
- 16.30 Miłość i dyplomacja - serial
- 17.00 Film dokumentalny
- 17.55 Totalizator sportowy
- 18.00 Panorama
- 18.10 Program lokalny
- 19.05 Koło Fortuny
- 19.35 Max i szczerza ferajna
- 20.00 Warszawskie Jesie! - transmisja koncertu
- 20.55 Radio powstanie Błyszawica
- 21.00 Panorama
- 21.35 Ekspres reporterów
- 22.05 Studio Teatralne Dwójki: Premiera polska - W. Odojewski Trzy szkieł miłosne
- 23.10 Program muzyczny
- 0.00 Panorama
- 0.05 Studio sport - Telegram
- 0.15 Clipol
- 1.05 Zakończenie programu



### Czwartek 15 września

- 6.55 Dzień dobry z Polski
- 7.00 Panorama
- 7.10 Dzień dobry z Polski
- 9.00 Wiadomości
- 9.15 Na polską nutę
- 10.00 Akwen Eldorado - serial
- 11.00 Podróż do Polski
- 11.30 Koncert zyczeń
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Mag. gospodarczy
- 12.45 Publicystyka
- 13.00 Panorama gosp.
- 13.20 Dolina Issy - film fab.
- 15.05 Przewoźnik pogodnych twarzy - film dok.
- 15.30 Postawy: I opowiedział mi historię swego życia
- 16.00 Znaki czasu
- 16.25 Panie na planie
- 17.00 Telexpress
- 17.15 Do przerwy 0:1 - serial
- 17.40 Filmy animowane
- 18.00 Noce i dnie - serial
- 19.00 Tak jak w kinie
- 19.20 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Publicystyka
- 20.15 Studio Kontakt
- 20.45 Tata, a Marcin powieździał
- 21.00 Panorama
- 21.30 Stefan Żeromski: Uciekla mi przepióreczka
- 23.25 Widowisko publicystyczne
- 0.00 Panorama
- 0.10 Gra o wszystko
- 1.10 Pegaz
- 1.40 Zakończenie programu

### Piątek 16 września

- 6.55 Dzień dobry z Polski
- 7.00 Panorama
- 7.10 Dzień dobry z Polski

- 9.00 Wiadomości
- 9.15 Sejmograf
- 9.30 Do przerwy 0:1 - serial
- 10.00 Noce i dnie - serial
- 11.00 Studio Kontakt
- 11.30 Znaki czasu
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Panie na planie
- 13.00 Panorama gosp.
- 13.20 Stefan Żeromski: Uciekla mi przepióreczka
- 15.10 Tata, a Marcin powieździał
- 15.20 Weekend w TV Polonia
- 16.00 Zaproszenie do Polski
- 16.20 Weekend w TV Polonia
- 16.30 Gra - teleturniej
- 16.55 Weekend w TV Polonia
- 17.00 Telexpress
- 17.15 Weekend w TV Polonia
- 17.30 Do przerwy 0:1 - serial
- 18.00 Weekend w TV Polonia
- 18.10 Przygody pana Michała - serial TVP
- 18.40 Weekend w TV Polonia
- 19.00 Hity satelity
- 19.20 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Program publicystyczny
- 20.15 Goniec kulturalny
- 20.30 Z Ogórkim po kraju
- 20.45 Co nowego
- 21.00 Panorama
- 21.30 Dreszcze - film fab.
- 23.20 Grand Prix
- 0.05 Bliskie spotkania (1)
- 0.35 Studio Gama
- 1.35 Zakończenie programu

### Sobota 17 września

- 8.00 Powitanie
- 8.05 Program sportowo - rekreacyjny
- 8.40 Hity satelity
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Ziarno - prog. katolicki
- 9.35 Bravo! Bis!
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 WOW - serial
- 12.45 teatr Komedi: Mikołaj Gogol - Ożenek
- 14.25 Winda - program rozr.
- 14.50 Zmienności - serial TVP
- 16.00 Transmisja sportowa

- 18.05 Sławomir Mrożek: Męczeństwo Piotra O'Hea
- 19.20 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.15 Spiewajmy poezję - Olsztyn '94
- 21.00 Panorama
- 21.30 Królowa Bona - serial TVP
- 22.25 Słowo na niedzielę
- 22.30 Program artystyczny
- 23.20 Tadeusz Drożdża - Gala a la benefis
- 0.20 Dreszcze - film fab.
- 2.05 Zakończenie programu

### Niedziela 18 września

- 8.00 Powitanie
- 8.05 Królowa Bona - serial
- 9.35 Zmienności - serial TVP
- 10.40 Zaproszenie do Polski
- 11.15 Studio Kontakt
- 12.00 Polskie ABC
- 12.45 Film dla dzieci
- 14.15 Koncert zyczeń
- 14.40 Gustaw Holoubek - Tajemnica słowa
- 15.20 Przegląd Piosenki Aktorskiej Wrocław '94 - Zmienności rdzy
- 15.50 Program dnia
- 16.00 ... i jeszcze coś - film dok.
- 17.00 Telexpress
- 17.15 Spojrzenie na Polskę
- 17.30 Wspomnień czar: Czy Lucyna to dziewczyna - film archiwalny
- 119.05 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Kabaret Olgi Lipińskiej
- 21.00 Panorama
- 21.30 Brunet wieczorową porą - film fab.
- 23.05 Program na poniedziałek
- 23.10 Sportowa niedziela
- 23.40 Kabaretu Opole '94
- 0.30 7 dni świat
- 1.00 Makowicz gra Cole Portera
- 1.35 Zakończenie programu

### Poniedziałek 19 września

- 6.55 Dzień dobry z Polski
- 7.00 Panorama
- 7.10 Dzień dobry z Polski
- 9.00 Wiadomości
- 9.30 Do przerwy 0:1 - serial
- 10.00 Przygody pana Michała - serial TVP

- 11.10 Goniec kulturalny
- 11.30 Zaproszenie do Polski
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Gra - teleturniej
- 13.00 Panorama gosp.
- 13.20 Brunet wieczorową porą - film fab.
- 14.55 Z Ogórkim po kraju - program satyryczny
- 15.20 Powitanie
- 15.25 Historia współcz.: Milczeli dziesiątki lat
- 15.55 Magazyn sportowy
- 16.25 Panie na planie
- 17.00 Telexpress
- 17.15 Karino - serial TVP
- 18.00 W labiryncie - serial
- 19.00 Odpukać, odpukać
- 19.20 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Cztery czwarte
- 20.30 Kraj - magazyn
- 21.00 Panorama
- 21.30 Lalka - serial TVP
- 23.15 Guitar top - koncert Jana Bo
- 23.45 Piosenki z Polskiego ZOO
- 0.00 Panorama
- 0.10 W duchu i prawdzie
- 1.10 Wokół muzyki: Dedykacje - muzyka Karola Szymanowskiego
- 2.00 Zakończenie programu

### Wtorek 20 września

- 6.55 Dzień dobry z Polski
- 7.00 Panorama
- 7.10 Dzień dobry z Polski
- 9.00 Wiadomości
- 9.15 Prosto z Belwederu
- 9.30 Karino - serial TVP
- 10.00 W labiryncie - serial
- 11.00 Cztery czwarte
- 11.30 Magazyn sportowy
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Panie na planie
- 13.00 Panorama gosp.
- 13.20 Lalka - serial TVP
- 15.05 Odpukać, odpukać
- 15.25 Anty Däniken
- 15.50 Z lamusa techniki: James Watt
- 16.00 Historia współcz.
- 16.30 Gra
- 17.00 Telexpress
- 17.15 Karino - serial TVP

- 18.00 Chłopi - serial TVP
- 19.00 Tak jak w kinie
- 19.20 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Prosto z Belwederu
- 20.10 Ze sztuką na ty: Teatr to znaczy...
- 20.45 Polska Kronika Filmowa
- 21.00 Panorama
- 21.30 Po własnym pogrzebie - film fab.
- 23.05 Appassionato Palladio
- 23.30 Program rozrywkowy
- 0.00 Panorama
- 0.10 Racławice - film dok.
- 1.20 Program public.
- 2.20 Zakończenie programu

### Środa 21 września

- 6.55 Dzień dobry z Polski
- 7.00 Panorama
- 7.10 Dzień dobry z Polski
- 9.00 Wiadomości
- 9.15 Sejmograf
- 9.30 Karino - serial
- 10.00 Chłopi - serial
- 11.10 Ze sztuką na ty: Teatr to znaczy...
- 11.30 Historia współcz.
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Gra
- 13.00 Panorama gosp.
- 13.20 Po własnym pogrzebie - film fab.
- 15.05 Tak jak w kinie
- 15.30 Historia polskiego radia
- 15.50 Nie tylko o poezji z ... - M. Rostworowski
- 16.05 Koncert zyczeń
- 16.30 Jeden dziesięciu
- 17.00 Telexpress
- 17.15 Polskie ABC
- 18.00 Kuchnia polska - serial
- 19.00 Ta wspaniała praca
- 19.20 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Sejmograf
- 20.15 Z Polski rodem
- 20.45 Stan ducha
- 21.00 Panorama
- 21.30 Znachor - film fab.
- 23.45 Tylko dla melomanów: Hommage a Lutosławski
- 0.25 Teatr Sensacji: Waldemar Łysiak - Selekcja
- 2.05 Zyski z historii
- 2.45 Zakończenie programu



### Czwartek 15 września

- 15.25 Powitanie
- 15.30 Family album - kurs j. ang.
- 16.00 Talk show, czyli gadane z Polsatem
- 16.20 Supermodelka - serial
- 16.50 Gramy! - muzyka w TV Polsat
- 17.00 Planeta Gilligana - serial anim.
- 17.30 Płonące drzewa Thiki - serial
- 18.30 Oskar - mag. filmowy
- 19.00 Informacje
- 19.20 Temat dnia
- 19.30 Słoń Benjamin - serial anim.
- 20.00 Sędzi - serial obycz.
- 20.58 Informacje
- 21.00 Więziarki
- 22.00 Gillette World Sport Special
- 22.30 Informacje i biznes informacja
- 23.00 Dallas - serial USA
- 0.00 Sędzi - serial
- 0.45 Pożeganie

### Piątek 16 września

- 15.30 Family Album - kurs j. ang.
- 16.00 Talk show, czyli gadane z Polsatem
- 16.20 Supermodelka - serial
- 16.50 Gramy! - muzyka w TV Polsat
- 17.00 Trybunał serial obycz.
- 17.30 Szpital miejski - serial
- 18.35 Gramy! - Muzyka w TV Polsat
- 19.00 Informacje
- 19.20 Temat dnia
- 19.30 He-Man - serial anim.
- 20.00 Grand Prix - motocykle
- 20.58 Informacje
- 21.00 Kim - miniserial USA
- 22.00 4x4 Magazyn motoryzacyjny
- 22.30 Informacje i biznes informacja
- 23.00 Morderstwo po amerykańsku - film USA
- 0.35 Pożeganie

### Sobota 17 września

- 13.35 Powitanie
- 13.40 Wielkie filmy: Konwój - film USA
- 15.50 Family Album - kurs j. ang.
- 16.20 Gramy! - muzyka w TV Polsat
- 16.30 Szpital miejski - serial
- 17.30 Kim - miniserial USA
- 18.30 Gillette World Sport Special
- 19.00 Informacje
- 19.30 Nie tylko koncert
- 20.00 Szpital miejski - serial
- 20.58 Informacje
- 21.00 Koncert rockowy
- 22.30 Informacje i biznes informacja
- 23.00 Fashion TV
- 23.30 Żużel - mecz i ligi
- 0.30 Nie tylko koncert
- 1.00 Pożeganie

### Niedziela 18 września

- 13.40 Powitanie
- 13.45 Grand Prix - motocykle
- 14.50 Słoń Benjamin - serial anim.
- 15.50 Dakari - serial USA
- 16.20 Gramy! - muzyka w TV Polsat
- 16.30 Szpital miejski - serial

- 17.30 Kuba Szylirski zaprasza
- 18.00 4x4 Magazyn motoryzacyjny
- 18.30 Jesteśmy - mag. red. katolickiej
- 19.00 Informacje
- 19.30 Nie tylko koncert
- 20.00 Sherlock Holmes i ta kobieta - serial USA
- 21.00 Kino satelitarne: Spotkanie - film USA
- 22.55 Oskar - magazyn filmowy
- 23.20 Sherlock Holmes i ta kobieta - serial USA
- 0.10 Nie tylko koncert
- 0.40 Pożeganie

### Poniedziałek 19 września

- 15.25 Powitanie
- 15.30 Family Album - kurs j. ang.
- 16.00 Talk show, czyli gadane z Polsatem
- 16.20 Supermodelka - serial
- 16.50 Gramy! - muzyka w TV Polsat
- 17.00 Nikogo nie potrzebuję
- 17.15 Skarby 7 kontynentu - film przyrod.
- 18.30 Twój lekarz - magazyn med.
- 19.00 Informacje
- 19.20 Temat dnia - program public.
- 19.30 He-Man - serial anim.
- 20.00 Sędzi - serial
- 20.58 Informacje
- 21.00 Podróż przeklętych - film prod. ang.
- 23.25 Informacje i biznes informacja
- 23.45 Białe kolnierzyki - serial prod. włoskiej
- 1.00 Twój lekarz - mag. med.
- 1.30 Sędzi - serial
- 2.20 Pożeganie

### Wtorek 20 września

- 15.25 Powitanie
- 15.30 Family Album
- 16.00 Talk show, czyli gadane z Polsatem
- 16.20 Supermodelka - serial
- 16.50 Gramy! - muzyka w TV Polsat
- 17.00 Fashion TV
- 17.30 As wywiadu - ang. serial krym.
- 18.30 Magazyn sportowy
- 19.00 Informacje
- 19.20 Temat dnia - program public.
- 19.30 Słoń Benjamin - serial anim.
- 20.00 Żużel - mecz i ligi
- 20.58 Informacje
- 21.00 Sekrety - serial obycz. USA
- 22.30 Informacje i biznes informacja
- 23.00 Detektyw D.A. - serial krym.
- 23.55 Pożeganie

### Środa 14 września

- 15.25 Powitanie
- 15.30 Family Album
- 16.00 Talk show, czyli gadane z Polsatem
- 16.20 Supermodelka - serial
- 16.50 Gramy! - muzyka w TV Polsat
- 17.00 Planeta Gilligana - serial anim.
- 17.30 As wywiadu - ang. serial krym.
- 18.30 Link Journal - magazyn mody
- 19.00 Informacje
- 19.20 Temat dnia
- 19.30 Jesteśmy - prog. red. katolickiej
- 20.00 Dallas - serial USA
- 20.58 Informacje
- 21.00 Ostateczny wydykt - film USA
- 22.45 Informacje i biznes informacja
- 23.10 Detektyw D.A. - serial krym. USA
- 0.05 Link Journal - magazyn mody
- 0.35 Więziarki - serial
- 1.30 Pożeganie



### Czwartek 15 września

- 8.00 Program dnia
- 8.05 Fakty
- 8.15 Przegląd prasy
- 8.20 Gość w Piątce
- 8.35 Crystal - serial
- 9.00 Arabskie noce - serial anim.
- 9.25 Na przekór - serial
- 9.50 Peter Strohm: Siedem księżyków Jowisza - film fab.
- 10.35 Grupa specjalna - reportaż
- 11.28 To niebywałe!
- 11.50 Z całego serca zyczyć Ci...
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Jeden z dziesięciu - teleturniej
- 12.45 Publicystyka
- 13.00 Panorama
- 13.20 Dolina Issy - film polski
- 15.00 Program dnia
- 15.10 Arabskie noce - serial anim.
- 15.35 MUZZY - j. ang. dla dzieci
- 15.40 Dwaj przyjaciele - serial
- 16.05 Przygody Toma - serial
- 16.30 Rodzina Twistów - serial
- 17.00 Prawo do prawa
- 17.35 Crystal - serial
- 18.10 Fakty
- 18.35 Studio - inspekcja pracy
- 19.00 Studio Festiwalowe Wratysłavia Cantans
- 19.15 Miś zwany Arturem - film fab. USA
- 20.50 Wielkie morderstwa i procesy XX wieku
- 21.20 Gliniarze - opowieści Anioły
- 21.50 Fakty
- 22.00 Telepiątka
- 22.05 Drakula - serial fab.
- 22.30 Dyskusja przy świecach
- 23.20 Program na piątek
- 0.00 Panorama
- 1.10 Pegaz

### Piątek 16 września

- 8.00 Powitanie
- 8.05 Fakty
- 8.15 Przegląd prasy
- 8.20 Gość w Piątce
- 8.30 Crystal - serial
- 9.00 Arabskie noce - serial
- 9.25 Przygody Toma - serial
- 9.45 Miś zwany Arturem - film fab. USA
- 11.18 Wielkie morderstwa i procesy XX wieku
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Panie na planie
- 12.50 Publicystyka
- 13.05 Program gospodarczy
- 13.20 Stefan Żeromski: Uciekla mi przepióreczka
- 15.00 Program dnia
- 15.10 Arabskie noce - serial anim.
- 15.35 MUZZY - j. ang. dla dzieci
- 15.40 Clarysa wyjaśni wszystko - serial
- 16.05 Pożyczalnia - serial
- 16.30 Strażnicy lasu - serial
- 17.00 Klub teatralny Piątka
- 17.35 Crystal - serial
- 18.10 Fakty
- 18.35 Krzyżówka szczęścia
- 19.00 Studio Festiwalowe Wratysłavia Cantans
- 19.15 Pożeganie z Liverpoolem - serial
- 20.07 Bruce Springsteen - program muzyczny
- 20.57 Antarktyczne wyzwanie
- 21.25 Riviera - serial
- 21.50 Fakty
- 22.00 Telepiątka

- 22.05 Debiuty
- 22.30 Muzyczny fin de siecle
- 23.00 Widok z sypialni - film fab. USA
- 23.20 Grand Prix
- 0.05 Bliskie spotkania
- 0.35 Studio Gama

### Sobota 17 września

- 8.00 Powitanie
- 8.05 Fakty
- 8.15 Przegląd prasy
- 8.20 Gość w Piątce
- 8.35 Crystal - serial
- 9.05 Tuba
- 9.30 Uzupełnienie
- 10.05 Mała księżniczka - serial anim.
- 10.30 Kusza - serial USA
- 11.00 Pożeganie z Liverpoolem - serial
- 11.55 Bruce Springsteen - program muzyczny
- 12.45 Antarktyczne wyzwanie - program dok.
- 13.05 Weekend z Piątką
- 15.10 Miasto psów - Snułków - serial
- 15.35 Świat cyrku braci Ringling - serial
- 16.30 Program kontaktowy
- 16.45 Ekspres z "5"
- 17.00 Lawa
- 17.35 Co ludzie powiedzą - serial
- 18.10 Fakty
- 18.30 Magazyn Aktualności Kulturalnych
- 19.00 Studio Festiwalowe Wratysłavia Cantans
- 19.15 Kto skrzywdził dzieciętko Jezus - film fab.
- 20.50 Off Beat - mag. muzyczny
- 21.20 Riviera - serial
- 21.50 Fakty
- 22.05 Manty Python
- 22.30 Studio sport
- 23.30 Mania pieniędzy - komedia USA
- 1.00 TV Polonia

### Niedziela 18 września

- 8.00 Powitanie
- 8.05 Program katolicki
- 8.35 Co ludzie powiedzą - serial
- 9.05 Fakty - Tydzień
- 9.20 Łoża parlamentarna
- 10.05 Mała księżniczka - serial anim.
- 10.30 Kusza - serial USA
- 11.00 Kto skrzywdził dzieciętko Jezus - film fab.
- 12.35 Off beat - magazyn muzyczny
- 13.00 Weekend z Piątką
- 15.10 Podróż Guliwera - film anim.
- 16.30 Krzyżówka szczęścia dla dzieci
- 17.00 W rajskim ogrodzie
- 17.35 Dno: Gaz - serial
- 18.05 Reportaż kulturalny
- 18.35 Studio Festiwalowe Wratysłavia Cantans
- 18.50 Fakty
- 19.00 Studio Festiwalowe Wratysłavia Cantans
- 19.15 Grzechy - serial
- 20.10 Robert Plani - program muzyczny
- 20.20 Świat sportu
- 21.08 Leo Sayer - sylwetka artysty
- 21.20 Riviera - serial
- 21.45 Gość w Piątce
- 22.05 Koncert "HEY"
- 23.00 Sportowa niedziela
- 0.00 TV Polonia

### Poniedziałek 19 września

- 8.00 Powitanie
- 8.05 Fakty
- 8.15 Przegląd prasy
- 8.20 Gość w Piątce
- 8.35 Dno: Gaz - serial
- 9.00 W rajskim ogrodzie
- 9.45 Grzechy - serial
- 10.40 Robert Plani - program muzyczny
- 10.50 Świat sportu
- 11.38 Leo Sayer - sylwetka artysty
- 11.45 TV Polonia

- 15.00 Telepiątka
- 15.10 Arabskie noce - serial anim.
- 15.35 MUZZY - j. ang. dla dzieci
- 15.40 Pięćdziesiątka i coś - serial
- 16.05 Dzieci i piosenki - serial
- 16.30 Moda i uroda
- 17.00 Klub poszukiwaczy skarbow
- 17.35 Crystal - serial
- 18.15 Fakty
- 18.35 Telesport
- 19.05 Refleksi
- 19.15 Zakochołam się w N.Y. - film fab. USA
- 20.50 Widmo inwazji - film dok.
- 21.20 Zderzenia
- 21.50 Fakty
- 22.05 Odwiedziny u...
- 22.30 Dzieci mroku
- 23.00 TV Polonia

### Wtorek 20 września

- 8.00 Powitanie
- 8.05 Fakty
- 8.15 Przegląd prasy
- 8.20 Gość w "5"
- 8.30 Crystal - serial
- 9.00 Arabskie noce - serial anim.
- 9.25 Dzieci i piosenki - serial
- 9.50 Zakocho

## ogłoszenia drobne

Zamienię lub wymiennie wynajmę mieszkanie 2-pokojowe w nowym budownictwie w Jaworze na kawalerkę we Wrocławiu. Tel. 70-27-37.

596d/94

### Lekarskie

Gabinet okulisty - lek. okulista KRZYSZTOF GOŚCINIŚKI. Al. Dębowa 8, wtorek, czwartek godz. 16.30 - 18.00, środa godz. 15.30 - 17.00. tel. domowy 70-48-15.

1172d-94

Gabinet neurologiczny - lek. neurolog MARIA KORYŚ, Al. Dębowa 8, wtorek, czwartek od godziny 16.30, piątek od 10.00 - 11.00, tel. domowy 70-17-13.

1171d-94

Gabinet ginekologiczny - specjalista ginekolog - położnik - cytolog JERZY KORYŚ. Al. Dębowa 8, poniedziałek, środa, piątek od godz. 16.30, sobota od godz. 10.00. Tel. domowy 70-17-13.

1170d-94

Dr N. Med. WIKTOR PIOTROWSKI przyjmuje po godz. 15.30. Wykonuje badanie EKG, USG, zabiegi laserowe. Zgłoszenia: Jawor, ul. Tuwima 21, tel. przych. 70-35-33.

584d-94

PIELĘGNIARKA dyplomowana wykonuje iniekcje w gabinecie i w domu chorego. Zgłoszenia: Jawor, ul. Tuwima 21, tel. 70-35-33.

585d-94

PEDIATRA - Jadwiga Woźny - wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie 70-84-21.

1147d-94

Gabinet ginekologiczny, ul. Kopernika 11 - poniedziałek i czwartek od godz. 16.30 - 17.30. Ginekolog położnik Mirosława CIESŁAK, tel. 70-42-56.

912d-94

GABINET WAD POSTAWY lekarz chirurg Ryszard Tchorowski - czwartki, 17.00 - 18.00, Szkoła Podstawowa nr 7 - mała sala gimnastyczna.

553d-94

Pediatra Aniela PARADOWSKA - wizyty domowe. Zgłoszenia tel. 70-40-86 po godz. 15.00

35d/4

GABINET STOMATOLOGICZNY, ul. Wrocławska 26 (biurowiec FAWEM-u) czynny w poniedziałki i środy w godz. 16.00 - 18.00. Lek. stom. Anna SPILAREWICZ - ZMU-DA, tel. domowy 70-29-19.

505d-94

Adam SZCZEPANSKI - specjalista ginekolog - położnik USG - cytologia, poniedziałki, środy, piątki od godz. 16.00. Ul. Armii Krajowej 11g, telefon 70-28-81.

201d-94

### Usługi

ZAKŁAD BETONIARSKI - PIOTROWICE 141 (k. szkoły) oferuje:

- pustaki, bloczki, płyty WPS i korytkowe na garaże, krawężniki, obrzeża, płytki chodnikowe, przepusty, kręgi na studnie, kanalizację i duże na szamba, nadproża L, ściekowe korytka drogowe,
- usługi transportowe samochodami: wywrotką i skrzyniowym. Tel. 70-88-93, domowy 70-30-68

573d-94

Wykonuję usługi brukarskie z kostki granitowej i betonowej. Ul. Rapackiego 18B/8

574d-94

Obniżka cen boazerii, mozaiki parkietowej i listew wykończeniowych. Mierzyce 9, tel. 874-475

578d-94

WIDEOFILMOWANIE Dariusz SAŁEK, Bohaterów Getta 11/2, tel. 70-44-95.

243d-94

WIDEOFILMOWANIE, Władysław Stańczak, ul. Chrobrego 2/4, tel. 70-37-75.

113d-94

ŻALUZJE - POZIOME, PIONOWE, DRZWI HARMONJKOWE. Tel. 70-33-00.

122d-94

WIDEOFILMOWANIE. K. Grzywa, ul. Witosa 7/21, tel. 70-44-55.

118d-94

Podciśnieniowe czyszczenie dywanów, wykładzin i tapicerek meblowej. Telefon 70-20-04, w godz. 13.00 - 18.00.

61d-94

Czyszczenie dywanów oraz wszelkiego rodzaju tapicerek meblowych i samochodowych. Zgłoszenia w godz. 7.00 - 8.00 i 18.00 - 20.00, tel. 70-44-19.

211d-94

ŻALUZJE PIONOWE - 290 tys. zł. Tel. 70-53-48.

85d-94

ROLETY antywłamaniowe - 1,8 mln zł. Tel. 70-53-48.

86d-94

MARKIZY, REKLAMY KASETONY. Tel. 70-53-48.

87d-94

SZYLDY, SUFITY PODWIESZANE, ŻALUZJE. Tel. 70-53-48.

88d-94

## P.U.H "JAVITA"

### - Zamek Piastowski

## prowadzi komisową sprzedaż mebli, sprzętu gospodarstwa domowego, mebli, antyków itp.

w godz. 10.00 - 14.00 i 15.00 - 18.00  
w soboty 10.00 - 14.00. Tel. 70-54-49

## Zapraszamy

160r-94

ŻALUZJE Świdnica, telefon 53-18-92.

89d-94

ŻALUZJE POZIOME, PIONOWE, MARKIZY, KASETONY, REKLAMY, ROLETY - raty, naprawy. Tel. 70-33-52.

90d-94

CYKLINOWANIE, układanie. Telefon 70-29-49.

39d-94

TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIEMIECKIEGO, ul. Królowej Marysieńki 6B/3, tel. 70-50-56.

107d-93

Firma "CAR - KAR", Małuszów 43 (przy trasie głównej E-3 Jawor - Legnica), tel. 70-84-25, czynna w godz. 8.00-18.00 oferuje:

- blacharstwo karoserii samochodowych powypadkowych, lakiernictwo,
- pomoc drogowa (24 godz.)
- wypożyczanie przyczep (ławeta)
- autohandel, komis
- skup, sprzedaż (informacje) maszyn rolniczych.

508d-94

Tłumacz przysięgły tekstów technicznych i specjalistycznych - język francuski i rosyjski. Kontakt: tel. Wrocław 67-65-66.

426d-94

PIECE GAZOWE, JUNKERSY, KUCHENKI - naprawa, montaż, ul. Wieniawskiego 8A/3, telefon grzeźnościowy 70-35-13.

413d-94

Usługi komputerowe (wydrucki laserowe). Tel. 70-38-38.

495d-94

ŻALUZJE, MARKIZY, REKLAMY ŚWIETLNE. TEL. 70-53-35

123d-94

### Motoryzacyjne

Sprzedam FSO-1500 combi, rocznik 1985, przebieg 64.000 km. Wiadomość: tel. 70-41-86. po godz. 20.00

592d-94

Sprzedam Fiata 126p, rocznik 1980, po kapitalnym remoncie. tel. 70-51-11.

595d-94

Sprzedam Fiata 125p, rocznik 1978/88, stan bardzo dobry. Tel. 70-20-64 wew. 247, po godz. 15.00

594d-94

Kupię Fiata 125p, od 5 do 10 lat, mały przebieg. Tel. 70-51-02

542d-94

### Lokale Nieruchomości

Sprzedam dom mieszkalny, 80 m kw. plus warsztat stolarski z maszynami, 150 m kw. Lipa 29.

548d-94

Do wynajęcia pomieszczenie biurowe w Jaworze ul. Zamkowa 5C, tel. 70-27-21.

575d-94

Sprzedam działkę z rozpoczętą budową. Ul. Kasprzowicza 23, tel. 70-35-15

593d-94

## ADONIS

KWIACIARNIE  
ZAPRASZA DO SWOICH  
PLACÓWEK HANDLOWYCH

- ul. Muzyczna 16 (os. Piastów),  
Rynek 7

OFERUJĄC:

- \* kwiaty cięte i doniczkowe
- \* wiązanki ślubne i okolicznościowe
- \* wiązanki pogrzebowe i wieńce
- \* bukiety w koszach
- \* krzewy ozdobne
- \* kwiaty sztuczne (pojedyncze, bukiety, pnące)
- \* drzewa i krzewy sztuczne
- \* ziemię kwiatową
- \* doniczki w dużym wyborze
- \* nawozy i preparaty ochronne do kwiatów
- \* znicze nagrobkowe
- \* świece ozdobne
- \* kartki i zaproszenia okolicznościowe oraz wiele innych atrakcyjnych towarów.

ŻYCZYMY PAŃSTWU MIŁYCH  
I UDANYCH ZAKUPÓW!

STEFANIA I WŁODZIMIERZ KRZECHY

601r-94

Sprzedam domek jednorodzinny. Paszowice 78

595d/94

Zamienię mieszkanie spółdzielcze, 37 m kw. na większe do 100 m kw. Tel. 70-46-78.

583d-94

Sprzedam sklep w Jaworze. Tel. 70-47-04 po godz. 19.00.

587d-94

Sprzedam mieszkanie M-4, własnościowe. Tel. 70-40-86.

589d-94

Sprzedam mały dom. Dobków 31, gmina Świerżawa.

591d-94

Sprzedam dom, c.o., garaż, telefon, 3,5 ha ziemi w centrum Wądroża W. Wiadomość: Wrocław tel. 61-73-86 wczorze!

557d-94

Agencja "HALLFAX" poszukuje do wynajmu obiekt handlowy o pow. ok. 150 m<sup>2</sup> w Jaworze. Złotyryja, tel. 783-374.

558d-94

Sprzedam działkę budowlaną (680 m kw.) z fundamentem przy ul. Zachodniej 9. Kontakt: ul. Starojaworska 90A.

321d-94

### Rolnicze

Sprzedam kombajn buraczny i ziemniaczany produkcji niemieckiej. Paszowice 223, tel. 70-10-54.

580d-94

Sprzedam konia. Grzegorzów 9.

582d-94

### Różne

Sprzedam szczeniaki - boksery. Ul. Piłsudskiego 20/12, tel. 70-29-56.

576d-94

Tanio sprzedam wózek spacerowy w dobrym stanie. Ul. Kręta 12B.

577d-94

Sprzedam nową kuchnię węglową produkcji jaworskiej - prawą. Konary 89.

579d-94

Sprzedam barak budowlany. Jawor, ul. Starojaworska 132A/3.

581d-94

Tanio sprzedam dachówkę z rozbiórki. Tel. 70-35-77.

586d-94

Sprzedam cegłę z rozbiórki. Tel. 70-44-03.

590d-94

Sprzedam: ul. Starojaworska 65, pustaki Alfa 1/2, cena 6 tys./szt., dachówki 4 tys./szt. oraz dachówczarkę z blachami.

563d-94

### Zguby

SKLEP OGÓLNOŚPOŻYWCZY  
Agnieszki i Arkadiusza  
KUNASIEWICZÓW

## ARKADY

*poleca swoje usługi codziennie  
w godzinach od 8 do 20,  
a w niedziele od 10 do 18.  
Sklepy stonuje minimalne  
marże do cen hurtowych.*

281r-94

### NASZA GIEŁDA PRACY

*Zatrudnię blacharza karoserii samochodowych (powypadkowych) oraz lakiernika. Wymagana pełna fachowość i samodzielność. Tel. 70-84-25.*

*Zatrudnię panią do pracy w handlu. Tel. 70-35-82, wieczorem*

### Komornik Sądu Rejonowego, ul. Klasztornia 5, 59-400 Jawor, Km314/91

## OBWIESZCZENIE O LICYTACJI RUCHOMOŚCI

Podaję do publicznej wiadomości, że w dniu 23.09. 1994 r. o godz. 13.00 w Jaworze przy ul. Klasztornej 5 pok. 8 odbędzie się w trybie ustalonym w art. 867 k.p.c. 1 - sza licytacja n/w ruchomości należącej do dłużnika:

**Eugeniusz Zwierzchowski**  
zam. ul. Plac Wolności 16/5, 59-400 Jawor

Lp. Nazwa ruchomości	Suma oszacowania	Cena wywoławcza
1. Samochód osobowy "POLONEZ CARO", NR PODW. SUPB1CBH00615269, siln. CBO 128437, rok prod. 1993, kolor granatowy.	100.000.000 zł.	75.000.000zł.

**Ruchomość można oglądać w godzinach od 12.30 do 13.00 w Jaworze, ul. Plac Wolności 16.**

**Komornik Sądu Rejonowego w Jaworze**

268r-94

## Zarząd Gminy Mściwojów

ogłasza II pisemny przetarg ofertowy nieograniczony na sprzedaż nieruchomości zabudowanej przeznaczonej na działalność handlowo - produkcyjną położoną w Snowidzy (baza po byłej SKR) działka 128/2 o pow. 8032 m kw. ZABUDOWANIA:

- budynek socjalno - warsztatowy,
- budynek garaż,
- magazyn,
- wiatła na maszyny,
- portiernia,
- ogrodzenie.

**Cena wywoławcza 550.000.000 zł.**

Oferty pisemne zawierające cenę, zakres zatrudnienia i inne świadczenia na rzecz środowiska gminy Mściwojów prosimy składać w zalakowanych kopertach bezpośrednio w siedzibie Urzędu Gminy Mściwojów lub pocztą w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia.

**Przetarg odbędzie się w dniu 3 października 1994 r. o godzinie 14.00 w siedzibie Urzędu Gminy sala narad.**

Przystępujący do przetargu zobowiązani są do wpłacenia wadium w wysokości 20 proc. ceny wywoławczej najpóźniej w dniu przetargu do godz. 10.00 w kasie Urzędu Gminy, lub na konto Nr 100003-139-32 Bank Spółdzielczy Mściwojów.

Wpłacenie wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia. Cenę nabycia równą cenie osiągniętej w przetargu wpłaca się najpóźniej przed zawarciem umowy notarialnej.

Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg od zawarcia umowy spowoduje przepadek wpłaconego wadium.

Cudzoziemcy mogą uczestniczyć w przetargu jeżeli posiadają zgodę Ministra Spraw Wewnętrznych na nabycie nieruchomości.

Szczegółowych informacji udziela Referat Rolnictwa i Gospodarki Gruntami Urzędu Gminy Mściwojów pokój Nr 12, tel. 70-85-22.

Organizator zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty oraz odwołanie lub unieważnienie przetargu bez podania przyczyny.

269r-94

## P.P.H.U. "FECKO"

Jawor, ul. Limanowskiego 36

### prowadzi sprzedaż SUKNI ŚLUBNYCH i do TAŃCA oraz sprzętu RTV i antyków

280r-94

### Boksy Handlowe

## "JOLA"

Jawor - Podzamcze

informują, że w sprzedaży  
premierowej wylosowano numery:

**000103, 000028,  
000023, 000053,  
000059, 000063,  
000105.**

Gratulujemy. Następne losowanie  
30.IX.94 r. Zapraszamy.

278r-94

W 20 rocznicę ślubu Państwu  
Barbarze i Zdzisławowi  
RZEPKOM  
najserdeczniejsze życzenia, dużo  
radości, uśmiechu i zadowolenia  
oraz spełnienia wszystkich  
marzeń przesyłają synowie  
Mariusz i Tomek.

274r-94

### Panu Prezesowi

Borowskich Kopalń Granitu w Borowie

## Janowi Łuczakowi

serdeczne podziękowanie za  
udzieloną pomoc składa  
Dyrekcja i Rada Pedagogiczna  
Szkoły Podstawowej w Kłaczynie.

271r-94

### Produkcja i sprzedaż rajstop

Ryszard Radzio, Godziszowa 46,  
tel. 70-36-17.  
Ceny już od 7.200 zł/ szt.

275r-94

### Kierownik Kursu Eksternicznego z zakresu Liceum Ogólnokształcącego dla Dorosłych w Jaworze przyjmuje jeszcze zapisy

Informacja: mgr Z. Michalak, tel. 70-48-95

272r-94

### Ogrzewanie elektryczne - listwowe podłogowe. Systemy alarmowe. Domofony- naprawa, montaż.

Tel. 70-34-85 po godz.16.00

284r-94

*Wszystkim, którzy wzięli  
udział w ostatniej drodze  
ś.p. Marty Nawrot  
serdeczne podziękowania  
składa mąż z córką*

283r-94

## Uwaga Rolnicy

**P.U.H. "ROLTEX"**  
w Snowidzy, tel. 70-83-76

### prowadzi skup pszenicy za gotówkę oraz za nawozy

**Magazyn czynny  
codziennie w godz.  
8.00 - 16.00**

**w soboty 8.00 - 12.00**

250r-94



# PIASKOWNIA

W czasie zwiadu reporterskiego po terenie gminy Męcinka trafiliśmy do piaskowni znajdującej się przy trasie Jawor - Złotoryja, nieopodal Piotrowic. Na miejscu zastaliśmy współwłaścicieli, panów Krzysztofa Wodeckiego i Bronisława Dolhania, oraz klienta aż z Leszczyny k. Złotoryi, p. Jana Z.

Jak oświadczyli panowie Wodecki i Dolhań, w czerwcu br. założyli sc. "Piastex" i wydzierzawili od Urzędu Gminy ową zwirownię i piaskownię na okres 2 lat. Prawie 2 lata nie była ona eksploatowana, z powodów znanych tylko jednemu z radnych poprzedniej kadencji - powiedzieli zgodnie obaj dzierżawcy - który bał się konkurencji i stwarzał problemy z eksploatacją tego złoża. Tymczasem z rozmów przeprowadzonych z odbiorcami piasku i żwiru jasno wynikało, iż czekali oni na szybkie uruchomienie sprzedaży tego kruszywa.

Obecnie firma "Piastex" dysponuje sprzętem załadunkowym (Fadromą) oraz własnym transportem, 9-tonowym samo-



# W PIOTROWICACH

chodem i oferuje swoim klientom usługi po cenach konkurencyjnych. Jeśli chodzi o samo kruszywo, to żwir w złożu jest różnej granulacji, a piasek bardzo dobrej jakości, nadający się do każdego prac budowlanych.

Jak na razie, klientów nie brakuje, a po żwir i piasek przyjeżdżają odbiorcy nawet z Legnicy i Wałbrzycha.

Ponowne uruchomienie piaskowni daje możliwość wszystkim budującym w naszym

regionie nabycia wysokiej klasy żwiru i piasku, bez wyjazdu do odległych zwirowni w Szczytnikach, Olszaniczy czy Starego Jaworowa koło Świdnicy.

(wm)

## Zabytkowa cegielnia nadal produkuje

Jadąc od Przybyłowic w kierunku Legnicy nie sposób nie zauważyć wysokiego komin. Kiedy tam przy okazji zaglądnęliśmy okazało się, że ów komin należy do cegielni, zarządzanej przez obecnych właścicieli panią Jadwigę Pytłową i Bogusława Wintera. Opowiedzieli nam całą historię tej zabytkowej cegielni, mającej ponad 100 lat, która wytwarza bardzo dobrej jakości cegły, oprowadzając po jej terenie.

Jej początki sięgają 1888 roku, bowiem właśnie w tym czasie zaczął tu produkować cegły Langenar Gratzler, później jego syn Johann i wnuk Michael, który obecnie mieszka w stanie Colorado w USA. Pan Bogusław utrzymuje z nim kontakt.

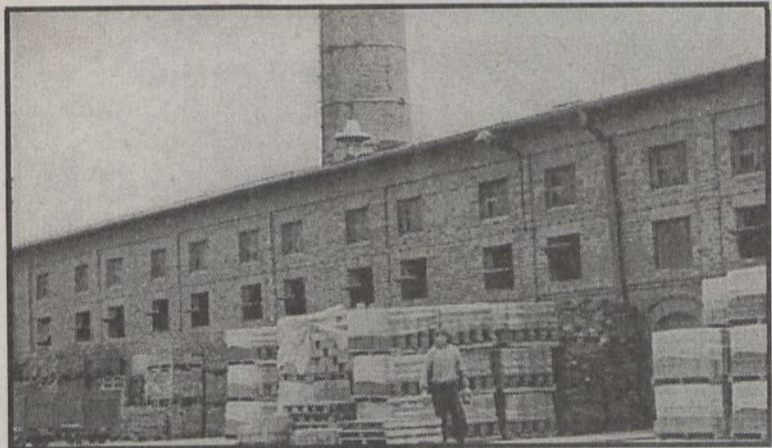
Po wojnie cegielnia była nieczynna aż do 1956 roku. Rok później znalazła się we władaniu Przedsiębiorstwa Robót Kolejowych we Wrocławiu i wytwarzano w niej cegły do 1974 roku. Po podziale administracyjnym kraju i powstaniu nowych województw cegielnię przejęło Legnickie Prze-

siębiorstwo Ceramiki Budowlanej, eksploatując urządzenia do 1980 roku. Kolejnym użytkownikiem był Kombinat Budownictwa Komunalnego w Legnicy, wytwarzając cegłę na własne potrzeby. Po rezygnacji KBK w Legnicy utworzono wieloosobową spółkę CER - BUD, ale, jak zaznaczył p. Winter, wielu gospodarzy i tyłuż rządzących nie wyszło cegielni na dobre. Aby uratować cegielnię przed całkowitym zniszczeniem pp. Jadwiga i Bogusław wykupili od skarbu państwa cały 9-hektarowy teren wraz z przyległą kopalnią gliny, i od niespełna 3 lat zatrudniają tu kilkanaście osób przy produkcji cegły pełnej klasy 100 i 150, oraz cegły dziurawki klasy 50, wysokiej jakości.

Na terenie cegielni znajduje się hurtownia materiałów budowlanych, która prowadzi sprzedaż krajowych i zagranicznych materiałów budowlanych.

W taki oto sposób dwoje odważnych ludzi uratowało jedną z nielicznych już fabryk cegły na terenie naszego województwa od zniszczenia.

(wm)



## W polu i ogrodzie

Na szczęście ostatnie opady deszczu zdecydowanie poprawiły sytuację wilgotnościową na działkach. Niedobór wilgoci spowodował, że plony niektórych warzyw były marne. Szczególnie słabo obrodziły ogórki, rośliny kapustne i warzywa korzeniowe. Jeżeli ogórki zakończyły już wegetację, to ostatnie opady poprawiły zdecydowanie sytuację roślin okopowych. Dlatego też nie należy obecnie się spieszyć z wykopkami marchwi, piet-

ruszki, pasternaka, selerów i porów.

Poprawił się stan plantacji poziomek i truskawek. Na tych plantacjach pojawiło się wiele odrostów, tzw. wąsów z gotowymi ukorzenionymi sadzonkami. Dlatego też, to okres, kiedy powinniśmy dokonywać nasadzeń nowych zagonów, jak i uzupełnić braki w plantacjach już istniejących. Dobra truskawka, prawidłowo ukorzeniona jesienią, latem następnego roku da już przyzwoity plon.

Po ostatnich opadach gwałtownie rosną chwasty. Zadaniem działkowców jest obecnie nie dopuścić do ich zakwitnięcia i wydania nasion. W takim przypadku należy wykorzystać fakt, że po sprężenie kolejnych warzyw przekopuje się działkę na

zimę, i należy przekopać zielone części chwastów wykorzystując ich masę zieloną jako nawóz. Nie dotyczy to chwastów rozmnażających się wegetatywnie, czyli odrastających z części roślin, np. perzu. Te rośliny powinniśmy bezwzględnie usunąć z działki, a najlepiej wysuszyć i spalić. Nie można tych roślin używać również jako masy kompostowej. Na temat sporządzania kompostu pisałem w poprzednich numerach, i obecnie tylko gorąco do ich sporządzania zachęcam.

W zasadzie powinno być już po cięciach malin i drzew pestkowych. W tym okresie też powinny być ścięte świetłone krzewy porzeczek. Jesień jest też

najodpowiedniejszą porą do zwapniania gleby. Na temat wapnowania pisałem już wiele razy, i dlatego tylko wspomnę, że na działki najlepiej nadaje się wapno węglanowe, mielony dolomit (dodatkowo wzbogaca glebę w życiodajny magnez), wapno defekacyjne z Cukrowni (wałające się w różnych ilościach w różnych miejscach) oraz wapno tlenkowe.

Przy wapnowaniu należy uwzględnić zasadę, że nie nawozimy jednocześnie wapnem i obornikiem. W przypadku wystąpienia w okresie wegetacji objawów niedoborów niektórych mikroelementów, można jesienią wzbogacić glebę jednym z wieloskładnikowych nawozów ogrodowych. Chociaż akurat to nawożenie możemy spokojnie wykonać wiosną.

Bogumił Wasiak



## Dobromierz Wybory uzupełniające

7 września br. obradowała V sesja Rady Gminy w Dobromierzu. Dokonano wyboru uzupełniającego: Zarządu Gminy oraz Komisji Rolnictwa, Leśnictwa i Ochrony Środowiska. Konieczność uzupełnienia składów tych gremiów wynika z faktu wyboru radnego Bolesława Szpilewskiego na wicewójta Dobromierza.

Do Zarządu kandydowało dwóch radnych, pp. Dymitr Błaszczki i Józef Wolkowski. Stosunkiem głosów 11:6 wygrał p. Dymitr Błaszczki, obejmując tym samym funkcję członka Zarządu Gminy. Nowym członkiem Komisji Rolnej, Leśnictwa i Ochrony Środowiska został p. Piątkowski.

W trakcie dyskusji na temat tworzenia powiatów radny Marian Broda z Roztoki zaproponował wypowiedzenie się w tej sprawie wszystkim mieszkańcom gminy. Popieramy wniosek, bowiem jest to jedyna sprawiedliwa ocena poglądów na ten temat. Jak zauważyliśmy w gronie radnych zdania na ten temat są podzielone. Omawiano również udział gminy w akcji zainicjowanej przez Krajowe Centrum Edukacji Ekologicznej na 17 września br. "Sprzątanie Świata - Polska". Postanowiono zaangażować w akcję szkolę podstawową i środowiska zajmujące się ekologią w gminie. Radny p. Biernacki z Roztoki postuluje założenie fundacji ekologicznej w gminie i powołanie Gminnej Komisji Edukacji Ekologicznej. Postulat radnego przyjęto z aprobatą.

Roman Kowalski

## Wądroże Wielkie Sprzątamy!

W dniach 17 i 18 września br. po raz pierwszy będziemy obchodzić w Polsce Światowy Dzień Sprzątania Świata. Oblicz się, że w Polsce jest 18-20 tys. dzikich wysypisk różnej wielkości, które, niewłaściwie zabezpieczone, stanowią zagrożenie dla środowiska.

Jedno z takich wysypisk ulokowane jest przy drodze Granowice - Mierczyce. O tym, że jest ono prawdopodobnie dzikie świadczy brak informacji do kogo wysypisko należy, oraz brak ogrodzenia, oddzielającego jego teren od przylegających pól.

Proponujemy wójtowi gminy Wądroże W. zainteresowanie się tą sprawą i włączenie się do akcji sprzątania Polski.

## Mściwojów

W sobotę, 17 września władze gminne zachęcają wszystkich mieszkańców do wzięcia udziału w porządkowaniu posesji i ich najbliższego otoczenia. O szczegółach akcji będą informować plakaty.

Od 6 września br. (z mocą od 21 lipca) importerzy, którzy do 6 lipca br. zawarli kontrakt na zakup za granicą samochodu użytkowego (ciężarówka, samochód specjalistycznego, autobusu), ale samochody sprowadzili do kraju po 20 lipca, i tak zapłacą 30-procentowe cło, mimo że od 21 lipca obowiązuje już 35-procentowe.

## Samochodowa poprawka celna

Także importerzy, którzy do 6 lipca br. zawarli kontrakt na kupno za granicą ponadtrzyletniego, ale jeszcze nie 6-letniego, samochodu użytkowego, będą mogli go sprowadzić do Polski, pomimo że od 21 lipca obowiązuje zakaz przywozu takich samochodów.

## W JAWORSKIM PO ŻNIWACH

W zasadzie żniwa na terenie byłego powiatu jaworskiego zostały zakończone. Pozostały do skoszenia niewielkie ilości mieszanek zbożowych, bobiku i późnych jarek, szczególnie w rejonie górskim.

Można już pokusić się o ogólne podsumowanie plonów i zbiorów. Generalnie stwierdza się dużo niższe plony zbóż, niż uzyskane przez rolników w roku ubiegłym. Wg danych z okolicznych gmin przedwzrostowy szacunek plonów wykazał, że oscyływały one w granicach 32-42 q/ha. Jak zwykle, na przeważającej części gruntów omych zasiana była pszenica ozima. Gminy szacowały, że plony tej rośliny będą w wysokości od 33 do 45 q/ha. W ramach naszej sondy w punktach skupu stwierdziliśmy, że szacunek nie odbiegał od rzeczywistości, chociaż byli rolnicy, którzy w tym trudnym w rolnictwie roku uzyskali plony pow. 55q/ha.

Wyjątkowo słabo sypała pszenica jara, która średnio dała 29 q/ha. Nieźle plonował jęcz-

mień ozimy, którego plony kształtowały się na poziomie 35 q/ha. Niewielkie ilości owsa zasiane na naszym terenie plonowały w granicach 22-28 q/ha.

Susza, która panowała na naszym terenie, stosunkowo mało zaszkodziła rzepakowi ozimemu. Jego plony kształtowały się na poziomie 19-28 q/ha. Chyba te plony i łatwość sprzedaży nasion rzepaku oraz dobra cena spowodowała gwałtowny wzrost arealu uprawy tej rośliny. Jak się nam udało dowiedzieć, w naszym rejonie zakontraktowano kilka tysięcy ha tej rośliny. Nie wiemy natomiast, ilu rolników posiadało rzepak bez kontraktacji. Mamy nadzieję (i rolnicy również), że cena rzepaku w przyszłym roku będzie chociaż na takim samym poziomie.

Niepokojąco wygląda natomiast sprawa plonów i w ogóle stan plantacji ziemniaków. Wszystko wskazuje, że plony będą dużo niższe, niż w roku ubiegłym. Ostrożne szacunki mówią o plonach na poziomie 100-120 q/ha. W czasie suszy

większość łącin uschła, i ziemniaki pozornie zakończyły wegetację. Jednak ostatnie deszcze spowodowały tzw. wtórną wegetację. Objawia się ona tym, że ziemniaki ponownie zaczynają rosnąć i pojawiają się nowe młode ziemniaki. Może mieć to niekorzystny wpływ na przechowywanie plonów.

Ostatnie opady zdecydowanie poprawiły stan plantacji buraków cukrowych. Poprawiło się ulistnienie buraków, a to jest warunkiem dobrych przyrostów dobowych korzenia. Może mieć to wpływ na ostateczną zawartość cukru w burakach, bowiem większość składników pokarmowych pobieranych z gleby będzie wykorzystywana na odbudowę masy liściowej. Stąd też, w tym roku niekorzystne jest kopanie buraków na wczesne dostawy. Tym bardziej, że cukrownia nie przewiduje zbyt wczesnego uruchomienia skupu i przerobu surowca. Wstępne szacunki plonów buraków cukrowych oscyłyją w granicach 180-220 q/ha.

Bogumił Wasiak

## Nysa Wiadrów z szansą na awans

W ubiegłym sezonie piłkarze Nysy Wiadrów byli o krok od awansu do klasy okręgowej. Niestety, jeszcze się nie udało, ale piłkarze, trener i działacze z Wiadrów wierzą, że istnieje realna szansa na awans w sezonie bieżącym. Czy uda się ambitnej drużynie Nysy, zobaczymy w czerwcu przyszłego roku. Póki co, zespół jest skonsolidowany, i z powodzeniem występuje w piłkarskiej klasie "A", pod wodzą znanego ongiś piłkarza jaworskiej Kuźni, od kilku lat trenera, p. Ryszarda Gerca.

Prezesem klubu sportowego Nysa Wiadrów jest p. Andrzej Paździerz, wiceprezesem p. Wiesław Szatarski, sekretarzem p. Janusz Lis, a kierownikiem drużyny p. Wacław Piwowarski.

W kadrze seniorów Nysy występujący następujący piłkarze:

bramkarze: Remigiusz Waligóra i Janusz Lis; obrońcy: Andrzej Reczuch, Krzysztof Mirowski, Andrzej Paździerz, Marek Spurek,

Dariusz Kubiak, Jacek Ogrodowski i Adam Majkut; pomocnicy i napastnicy: Bogdan Sabał, Piotr Buroń, Adrian Waligóra, Piotr Smyk, Wojciech Paruch, Krzysztof Litawa, Sławomir Bobrowski, Wojciech Kuźnia, Marek Dominik i Ryszard Jakimiak (ostatnio pozyskany z Rataja Paszowice).

Natomiast w drużynie juniorów grają: Krystian Rudy, Paweł Hawrylewicz, Przemysław Piwowarski, Mariusz Trybula, Paweł Szczepk, Łukasz Ścieżka, Krzysztof Andrzejewski, Daniel Rachalewicz, Jarosław Andrzejewski, Krzysztof Jakimowicz, Grzegorz Szoł, Jacek Sadowski, Marcin Jakimowicz i Wojciech Sobojko.

Działacze i piłkarze Nysy Wiadrów serdecznie dziękują za nasz pośrednictwem firmie MA-GAS p. Henryka Sadowski, wójtowi gm. Paszowice, panom Suchorzewskim i kierownictwu klubu sportowego Kuźnia Jawor za okazaną pomoc.

(wm)

**listy, sygnały, opinie...**

**Brzydko i niebezpiecznie**

Rozpoczęta w tym miejscu ul. Rapackiego przed wieloma laty i następnie zlikwidowana budowa nie jest najbezpieczniejszym miejscem zabaw miejscowej dzieciarni. W dodatku, nie zdobi tej części miasta.



Rozważana jest możliwość uruchomienia dodatkowych przystanków na os. Słowiańskim w ten sposób, żeby stworzyć tu naturalną pętlę komunikacyjną. Trzeba tylko dokończyć układanie nawierzchni nowych dróg oraz ustawić nowe przystanki.

**CO O TYM SĄDZĄ?**

Koszty tego przedsięwzięcia, jak nas poinformowano, nie są duże, mieszkańcy tej części miasta, oddalonej od centrum, też powinni zaakceptować to rozwiązanie. Czekamy na ich opinie, ponieważ realizacja pomysłu wymaga przesunięcia środków z zaplanowanego urządzania parkingów przy samych budynkach, gdzie istniejące zatoki powinny wystarczyć na dłuższy czas.

E. Mayer

**Klient czy intruz?**

Do redakcji zgłosili się pp. R. i J.S. (nazwisko i adres do wiadomości redakcji), ze skargą na sposób załatwiania klientów w jaworskich zakładach usługowych branży złotniczej.

7 stycznia 91 r. (l) oddali do prywatnego zakładu przy ul. Chrobrego cenną pamiątkę rodzinną - złoty, otwierany medalion. Trzeba było w nim tylko wstawić i oprawić 5 kamieni ozdobnych. Usługę przyjęto, otrzymali pokwitowanie z pieczęcią zakładu i podpisem właściciela (jesteśmy w posiadaniu kserokopii). Przez 2 lata właściciel obiecywał, że medalion naprawi.

W końcu przekazał go koledze z innego zakładu złotniczego. Wówczas okazało się, że medalion został dodatkowo uszkodzony (rozłutowano zawiasy). Drugi złotnik powiedział, że jeśli będzie miał czas, to rzecz naprawi. Do jego zakładu państwo S. chodzili z kolei przez półtora roku, także bez skutku. 6 września br. dowiedzieli się, że medalion został zwrócony do zakładu przy ul. Chrobrego w takim stanie, w jakim był przed naprawą.

Niestety, właściciela nigdy nie można tam zastać, gdyż od paru miesięcy zakład jest zamknięty.

Nasi Czytelnicy zwracali się o pomoc do Cechu, ale jubiler nie należy doń. Jest natomiast członkiem Stowarzyszenia Kupców Jaworskich (pod szyldem którego startował nawet w ostatnich wyborach samorządowych), lecz prezes SKJ również jest bezradny.

Klient pyta, co w takiej sytuacji może zrobić? Jak, po prawie czterech latach, odzyskać swoją własność przynajmniej w takim stanie, w jakim przekazano ją do naprawy?

Nie możemy nakazać rzemieślnikom, aby solidnie i terminowo wywiązywali się z przyjętych na siebie zobowiązań, gdyż jest to sprawa uczciwości i etyki zawodowej. Może nie wszyscy jeszcze wyznają zasadę: "Nasz klient - nasz pan". Mamy jednak nadzieję, że nasi Czytelnicy jeszcze przed upływem czwartej rocznicy zawarcia umowy na wykonanie usługi otrzymają z powrotem swój rodzinny klejnot.

L.K.

**Gdzie znajdą lokum harcerze?**

Toczą się rozmowy na temat ewentualnego przejścia przez jaworskich harcerzy pomieszczeń po byłym klubie w porojskich koszarach. W obiekcie tym miało powstać krajowe centrum kamieniarstwa, jednakże pomysł nie wypalił i poprzedni użytkownik, pomimo zainwestowania sporych środków w remont zwrócił obiekt miastu. Stoi on teraz pusty i, być może, ubiegający się harcerze znajdą środki na jego zagospodarowanie. Niestety, nie są to małe pieniądze, a harcerze nigdy nie cierpieli na nadmiar gotówki. Zaprzyjaźnieni z nami biznesmeni twierdzą, że bez pomocy miasta będzie to niemożliwe.

Po byłym hotelu pielęgniarskim przy ul. Chrobrego, przybudowce do sali gimnastycznej TKKF "Jaworzanie", oraz budynku mieszkalnym przy ul. Kościuszki będącym własnością dzierżoniowskiej "Diory" jest to już trzeci obiekt, którym nasi harcerze się zainteresowali. Póki co, zalegają z czynszem za dzierżawione pomieszczenia w Zamku Piastowskim.

E.Mayer



**Zapomniana ulica**

Mieszkańcy domów przy ul. Bema i Traugutta twierdzą, że władze o nich zapomniały, gdyż od 15 lat bezskutecznie dopominają się o położenie trwałej nawierzchni. Jak ulice wyglądają po opadach deszczu, pokazuje zdjęcie, które obejrżeli także radni na ostatniej sesji.



**Mur załatano**

Naprawiono mur tzw. starego ementarza, zdewastowany przez nieznaną sprawców. O problemie ochrony tej nekropolii przed wandalami pisaliśmy kilkakrotnie. Mamy nadzieję, że w końcu wezmą oni sobie do nasze pisanie do serca...

**Sygnały telefoniczne Czytelników**

Biednie wygląda budynek nr 42 przy ul. Chrobrego, gdzie deszcze wypłukały do gołej cegły tynk na elewacji. W Rynku odnawia się frontony kamieniczek, czy nadejdzie kolej na ten budynek?

Od wielu miesięcy w pobliżu "Maluszka" brakuje chodnika na ul. Młyńskiej, a przecież chodzą do "Maluszka" ludzie niepełnosprawni.

Przyznaję rację Waszej Czytelniczce, p. F.M., bo dziury w chodniku na odcinku Komenda Policji - apteka są coraz większe, a przecież do apteki i szpitala nie chodzą ludzie zdrowi...

Znów temat wierz - zróbcie porządek także przy ul. Słowackiego i przytnijcie gałęzie wierz wzdłuż alejki naokoło stawu w Parku, aby nadawała się do przejścia bez schyłania się.

Przed budynkiem przy ul. Chopina 7A od wielu miesięcy stoi stelaż po jakiejś reklamie. Albo go wykorzystają, albo usuną.

Poskarżyła się nam p. K.W. (ul. Legnicka 14 A), że podwórko ma tam liczne wyboje, brakuje oświetlenia, i stan ten powoduje, że nawet pogotowie musi uważać, dojeżdżając do chorego.

Co miał na myśli (jakie konkretne działanie) lekarz wojewódzki, którego pismo "Pan Dyrektor - wszyscy" zamieściliście w "GJ" nr 35. Czy w aptekach będzie do nabycia środek zawierający jod na recepty? Myślałem, że będzie to pismo o pomocy finansowej dla jaworskiej służby zdrowia...

Czy w Jaworze należy zabudować ostatnie trawniki? Rozpoczęto budowę czegoś na skwerze obok ementarza (róg ulic Kuziennicza i Słowackiego). Co to będzie?

**Radny R. Badarycz zaprasza**

Zawiadamiam, że w każdy piątek od godz. 15 do 17 przyjmować będę interesantów we wszystkich sprawach w biurze Rady Miejskiej, również jako przewodniczący komisji handlu, rzemiosła, przemysłu, rolnictwa i usług. (Informuję przy okazji, że posiedzenia komisji odbywać się będą raz w miesiącu, w piątki, o godz. 14.30). Myślę, że jako radny, pomogę rozwiązać szereg ważkich problemów, które od dłuższego czasu nurtują mieszkańców.

Korzystając z okazji składam bardzo serdeczne podziękowania wszystkim swoim wyborcom, mieszkańcom domów przy ul. Bohaterów Getta, Mickiewicza i Myśluborskiej, którzy poparli moją kandydaturę.

**NA LISTY, SYGNAŁY, OPINIE CZYTELNIKÓW czekamy w godz. 9-16**

**Będzie biuro SKJ**

12 września br. obradował Zarząd Miasta. Omawiano m.in. konieczność dopracowania do końca planu zagospodarowania przestrzennego miasta oraz rozpatrywano wniosek o przydział lokalu dla Stowarzyszenia Kupców Jaworskich.

Jak się dowiedzieliśmy, Zarząd podjął decyzję o przyznaniu lokalu przy ul. Żeromskiego, niegdyś zajmowanego przez PKPS, na biuro dla SKJ. Po batalii pisemnej władze wyszły naprzeciw potrzebom tej prężnej organizacji; mamy więc nadzieję, że przyszła współpraca będzie układała się bezkonfliktowo.

"J"



**A "dziki" śmietnik coraz większy...**

Przed kilkoma tygodniami zamieściliśmy na tej kolumnie podobne zdjęcie "dzikiego" śmietnika powstającego przy moście na ul. Mickiewicza. Do tej pory nie się nie zmieniło, z jednym wyjątkiem: przybyło śmieci.

**ZAMKNA, CZY NIE?**



Ważą się losy stacji benzynowej przy ul. Rapackiego, zlokalizowanej w b. POM-ie. Co prawda, jaworscy posiadacze czterech kółek zdążyli się już do niej przyzwyczaić, ale względy bezpieczeństwa i wymogi ochrony środowiska muszą też być brane pod uwagę.

**Pomożemy, ale...**

Poskarżył się nam p. M (ul. Spokojna 3) na władze, które utrudniają mu prowadzenie rozbudowy budynku. Gotowi jesteśmy pomóc w mediacjach z władzami miasta pod warunkiem zgłoszenia się do nas zainteresowanego wraz z zatwierdzonym pro-

jektem zmian w starej i nowej części budynku, i aktualnym pozwoleniem na budowę.

Przy okazji musimy dodać, że rozbudowa ta jest utrapieniem dla mieszkańców sąsiadujących domów.

wube

**Klub rozrywkowy "Parkowa"**

Jaworskiego Ośrodka Kultury, Park Miejski 5, tel. 70-36-48 poleca usługi w zakresie organizacji imprez rodzinnych, towarzyskich, zawodowych itp. Istnieje możliwość skorzystania z usług gastronomicznych.

**Ceny umiarkowane. Ilość miejsc "prawie nieograniczona". Zapraszamy.**

Informujemy jednocześnie, że kawiarnia czynna jest codziennie od godz. 14 do 21.

282r-24

# Wymęczone Zwycięstwo

W niedzielę, 11 września br., nasi trzeościgowcy podejmowali na własnym stadionie Bielawiankę Bielawa i zwyciężyli 1:0 (0:0). Bramkę na wagę 2 punktów zdobył Marek Nieć w 72 min. meczu.

Od pierwszych minut gospodarze ruszyli do zdecydowanego ataku, mając olbrzymią przewagę w polu, ale im bliżej pola karnego gości, tym było gorzej. Po 30 minutach gra się wyrównała i do głosu doszli goście, ale nie potrafili zmusić do kapitulacji naszego bramkarza, więc wynik do przerwy był remisowy.

Po zmianie stron nadal atakowała Kuźnia, ale jedynie strzał Rafała Majki był godzien odnotowania w tym okresie, oraz dobre wejścia i wrzutki piłki na pole karne przez Ireneusza Skulskiego. Po jednym z takich zagrań w 72 min piłkę głową uderzył Dariusz Pająk. Obrona gości wybił ją z pustej bramki, ale uderzenie Marka Niecia było skuteczne

i piłka znalazła się w siatce. Po utracie bramki Bielawianka ruszyła do ataku i na 5 minut przed końcem gry Irek Skulski wybił piłkę z pustej bramki Kasprzaka, ratując tym samym zespół przed wyrównaniem. Końcówka meczu to ataki gości, ale wynik nie uległ już zmianie.

W sumie Kuźnia odniosła zasłużone zwycięstwo, ale gra pozostawiała wiele do życzenia, zwłaszcza napastników. Ciężki orzech do zgryzienia będzie miał nasz szkoleniowiec w kolejnych meczach.

Nasz zespół wystąpił w składzie: Kasprzak, Olanin, Nieć, D. Brzyk, Sł. Łukasik, Skulski, Majka, Sudelski - od 55 min. Haczkiwicz, Chłopek - od 86 min. Sł. Tymofiejczyk, Grudziński, Pająk - 73 min. Bajek. Następny mecz nasi piłkarze rozegrają w sobotę, 17 września br., o godz. 16 z Lechią w Zielonej Górze, a w środę, 21 września, o godz. 17 u siebie, z Polonią Świdnica.



# ONI WCIĄŻ GRAJĄ

W sobotnie popołudnie, na zdewastowanym stadionie przyrzecze odbył się mecz piłkarski oldbojów reprezentacji Przyrzecza i Bolkowa. Po dobrej i ciekawej grze "nieco starszych panów" zwyciężyli 2:1 Jaworzanie, przegrywając do przerwy 0:1. Bramki dla Jawora zdobyli Marek Zieliński i Andrzej Skowron, dla Bolkowa, ładnym strzałem, Krzysztof Cerajewski.

Zespoły wystąpiły w następujących składach:  
BOLKÓW - Bogdan Pielak, Wiesław Gontarz, Robert Żołyński, Mirosław Mazur, Arkadiusz Klimek, Ryszard Krzyżowski, Krzysztof Cerajewski, Edward Wasiuk, Artur Czar-

ka, Józef Bogucki, Adam Gibała i Adam Apanowicz. PRYZRZECZE Jawor - Henryk Dulik, Ryszard Bąk, Ryszard Gerc, Henryk Buczkowski, Marek Zieliński, Tadeusz Niedziela, Józef Pasek, Tadeusz Komarnicki, Ignacy Purgal, Wiesław Chrenowicz, Stanisław Dudek, Andrzej Skowron, Dariusz Gierczyk i Józef Gejno.

Po meczu, który zgromadził sporą rzeszę dzieci i młodzieży, oba zespoły smażyły na ognisku kiełbaski i wspominały swoje najlepsze lata. Panowie Ryszard Bąk i Henryk Dulik -

inicjatorzy uzdrowienia tego obiektu sportowego po wojskach sowieckich - serdecznie dziękują p. Józefowi Noworolowi i spółce COM-D za wykoszenie trawy. Jednocześnie piłkarze proszą za naszym pośrednictwem Burmistrza Jawora o pomoc w zagospodarowaniu tego obiektu i ogrodzeniu stadionu, a wszystkich innych mieszkańców o to, aby nie chodzili wcześniej wydeptaną ścieżką. Dzieci przyrzekły, iż tego dopilnują, bowiem to wszystko jest przede wszystkim dla nich.

## Dobrze grali i przegrali

... piłkarze GKS Męcinka w niedzielę 11 września br. na własnym boisku przy porzywistym wietrze, gdzie podejmowali lidera klasy okręgowej (legnickiej) Orła Zagrodno. Prowadzenie niespodziewanie zdobyli goście po rzucie rożnym. Wyrównał najlepszy na boisku piłkarz i trener Adam Gabryś. Kiedy wydawało się, że kolejne bramki zdobędzie Męcinka, stało się inaczej, bowiem na 10 minut przed końcem gry, doświadczony piłkarz Orła Jerzy Grygorowicz przelobował Leszka Mazura z prawie 25 m,

zdobywając zwycięską bramkę dla swego zespołu.

Jeszcze raz potwierdziło się powiedzenie, że sama gra nie wystarczy, trzeba zdobywać przy tym bramki, a tego dnia strzelono w Męcince tylko jedną. Szkoda, co sytuacji nie brakowało, a Adam Gabryś prezentuje poziom na ligę w Jaworze. Warto się zastanowić w najbliższych meczach III ligi.

W innym meczu klasy okręgowej grupy legnickiej Rodło Granowice przegrało u siebie z Górnikiem II Polkowice 0:3.

7 września br. rozegrano 6 kolejek spotkań o mistrzostwo III ligi dolnośląskiej. Jaworska Kuźnia gościła u niedawnych drugoligowców, KP Wałbrzych, i zremisowała 0:0, po pojedynku, w którym gospodarze pod wodzą nowego trenera za wszelką cenę chcieli wygrać.

Mecz rozpoczął się od huraganowych ataków gospodarzy, którzy momentami grali zbyt ostro, za co 2 piłkarzy zostało ukaranych żółtymi kartkami. Później gra się wyrównała, ale nasi piłkarze nie mogli pokonać bramkarza Wodzyńskiego. Ostatnie minuty pierwszej połowy należały zdecydowanie do piłkarzy KP, i poprzeczka uratowała nasz zespół od utraty bramki.

W drugiej odsłonie meczu znów ostra gra Wałbrzyszan i w efekcie czerwona kartka dla najlepszego strzelca KP, Jacka Michałowskiego. W tym czasie pomocnicy nie trafili

mieli dużo szczęścia. W sumie remis nie krzywdzi żadnej z drużyn, ale mecz w Wałbrzychu należało wygrać.

Nasz zespół wystąpił w składzie: Kasprzak, Olanin, Nieć, Skulski, Sł. Łukasik, Sudelski - od 62 min. Grudziński, D. Brzyk, Haczkiwicz - od 73 min. Zbróg, Majka, Chłopek - od 84 min. Pająk, Szeliga.

## SZCZĘŚLIWY REMIS

W INNYCH MECZACH  
6 KOLEJKI PADŁY WYNIKI:

Bielawianka - Ravia Rawicz	4:0
Moto Jelez - Obrą Kościan	5:0
Rokita B. D. - Piast Ilowa	1:0
Orzeł Ząbkow. - Stal Chocianów	1:0
Lechia Z. G. - Piast Nowa Ruda	2:0
Promień Żary - Karkonosze J. G.	2:2

## Zjednoczeni prą do III ligi?

Nie spuszczając z tempa piłkarze trenera p. Urbanowicza Zjednoczeni Bolków. W meczu rozegranym we Wrocławiu z Parasolem Bolkowianie zremisowali 2:2 po bramkach strzelonych przez grającego trenera Urbanowicza i Nowaka w ostatniej minucie meczu. W najbliższą niedzielę o godz. 15.00 na stadionie w Bolkowie odbędzie się mecz na szczyście Zjednoczeni - Pogoń Świerzawa.

## Świerzawa i Bolków gonią za III ligą

7 września br. odbyła się pełna kolejka spotkań obu grup klas międzyokręgowych. W grupie I prowadzi bez straty Pogoń Świerzawa, 10 pkt., bramki 11:2, przed Zjednoczonymi Bolków - 9 pkt., 12:7. W środkowej kolejce Pogoń wygrała na wyjeździe 0:1 ze Spartą Żębice, natomiast podopieczni trenera p. Urbanowicza, Zjednoczeni Bolków, pokonali 3:1 Barycz Milicz. Bramki dla Bolkowa zdobyli: Sylwester Malinowski o Robert Strzelecki - 2 (głowa).

## RANKING Klubu Kibica

W klasyfikacji na najlepszego kibica prowadzi p. Zdzisław Nowocien z 79 punktami. Kolejne miejsca zajmują: Stanisław Gerasimowicz (72), Ryszard Szponar (71), Paweł Janeczko (68), Janusz Gala (60), Adam Pater (58), Maciej Brzeźniakiewicz (54), Stanisław Bonielewicz (50), Włodzimir Juracki (45), Jerzy Olanin (44), Franciszek Skulski (43), Antoni Broszko (43), Jacek Król (41), Stanisław Czerniawski (40), Antoni Ruszel (35), Zdzisław Witke (35), Henryk Bil (31), Tadeusz Przerzywacz (31), Jerzy Banasiak (30), Władysław Karliński (29), Stanisław Kurzeja (28), Jerzy Badarycz (26), Andrzej Chmielusz (25), Zbigniew Biela (24).  
Punktacją uwzględnia mecze piłkarskie I, II, III ligi, klas międzyokręgowych, okręgowych i spotkań pucharowych (szczelbel centralny).

## Młodziczki do Sulechowa, Juniorki do Trzebnicy

Jak nas poinformował trener siatkarek Olimpii Jawor p. Leszek Chrzanowski, dokładnie za miesiąc ruszą ligi siatkówki żeńskiej. Obecnie zespoły przygotowują się do nowego sezonu rozgrywając turnieje. Jako pierwsze zagrają już 16-18 września br. w Sulechowie młodziczki pod wodzą trenerki p. Doroty Wojtowicz.

Natomiast juniorki młodsze wystąpią w międzynarodowym turnieju w Trzebnicy, gdzie grać będą także dziewczęta z MKS Luban, Polonii Świdnica, Olimpii Jawor, z Czech, Niemiec, i gospodynie - Gaudia Trzebnica. Turniej juniorek zaplanowano na 23-25 września br.

Wkrótce przedstawimy siatkarki, które występować będą w klasie "M" i "MW", oraz terminarz spotkań.

## Cukrownik dziękuje

Kierownictwo, działacze i piłkarze nowego powstałego klubu sportowego Cukrownik Jawor serdecznie dziękują pracownikom Cukrowni, a szczególnie brigadzie remontowej z suszarni z p. Michałem Pawlaczkiem na czele, za wsparcie ich klubu piłkarskiego.

## Młodzi piłkarze Kuźni gromią rywali!

Rozpoczęli rozgrywki sezonu 1994-95 młodzi piłkarze. W sobotę, 3 września br., juniorzy młodzi pod wodzą trenera p. Henryka Kasprzaka gościli w Chojnowie, i rozgromili aż 8:0 (!) tamtejszą Chojnowiankę. Cztery bramki w tym meczu zdobył Marcin Bieniusewicz, dwie Krzysztof Abramek, i po jednej Wojtek Kasprzak oraz Marek Kuźnia.

Natomiast w poniedziałek, 5 września, zainaugurowali swoje występy trampkarze młodzi i starsi. Trampkarze młodzi trenera p. Ireneusza Skulskiego pokonali u siebie Chojnowiankę 5:1, a bramki dla zwycięzców zdobyli: Marcin Zaj-

## Ostre strzelanie w Starym Jaworze i Chełmcu

### PIŁKARSKA KLASA "B"

\* W rozegranych meczach piłkarskiej klasie "B" padło wiele bramek. Najwyższe "hokejowe", zwycięstwo odnieśli piłkarze Cukrownika Jawor, którzy rozgromili Plon Komorniki 10:1!. Bramki zdobyli: Sławomir Pietruszka - 3, Ireneusz Kropiwnicki (bramkarz)-2 (obie z rzutów karnych), Mirosław Suski-2, Roman Lasoń, Artur Nowacki i Ireneusz Dusza - wszyscy po 1. W kolejnych meczach LZS Chełmy Chełmiec Piotrowice zwyciężył LZS Piekary 6:0, bramki: Marek Golsiński 2, Adrian Witkowski, Waldemar Borkowski, Paweł Pisulski i Jacek Fortuna - wszyscy po 1.

\* Wilki Różana - Rataj Paszowice 2:1. Honorowy gol dla Rataja Andrzej Ślipko. W meczu rozegranym 4 września br. Rataj zwyciężył LZS Kwiatkowie 3:2, po bramkach Zbigniewa Hary - 2 i Pawła Siendzielorza.

\* Mewa Kunice - Grom Udanin 5:5, bramki dla Gromu zdobyli: Hubert Grzegułka i Rafał Piwowarski - Obaj po 2 i Piotr Kowalczyk - 1. (wyróżnił się Mariusz Tyrolski).  
\* LZS Kwiatkowie - Ruch Pogwizdów 4:1

### PIŁKARSKA KLASA "A"

\* Nysa Wiadrów - Rycerz Legnickie Pole 1:0. Zwycięską bramkę zdobył Krzysztof Litawa.

\* Unia Mściwojów - Zjednoczeni Snowidza 5:4, bramki dla Unii zdobyli: Marcin Ciszowski i Sławomir Mazur - obaj po 2, oraz Andrzej Sokół 1; dla Zjednoczonych Damian Koch 2, Remigiusz Brzyki i Ryszard Janisiów - obaj po 1.

\* W derbowym pojedynku juniorów zwyciężyli młodzi piłkarze ze Snowidzy 4:2, po 2 bramki dla zwycięzców strzelili Tomek Olejarski i Paweł Kubaś.

## KIBICE kontra PREZESI

W niedzielę, 11 września br., podczas przerwy w meczu III ligi odbył się od dawna zapowiadany pojedynek w strzelaniu rzutów karnych pomiędzy kibicami a prezesami klubu sportowego Kuźnia.

Ze strony kibiców zgłosili się panowie: Witold Kozłowski, Mieczysław Marcisz, Marian Skrzypczak, Bogdan Dyczkowski i Andrzej Grzywacz. Natomiast prezesów reprezentowali panowie: Ryszard Myśliki, Stanisław Furtak, Mirosław Gibek, Krzysztof Mroziak i Stanisław Gerasimowicz. W bramce znakomicie bronili Piotr Mikula.

W konkursie strzelania "jedenaście" lepsi okazali się prezesi, którzy pokonali kibiców 3:1. Kibice, rozczarowani, zapowiedzieli rewanż. Prezesi ponoć podwoją stawkę.

### ZZA BRAMKI

## Jaworska mizéria

Tak krótko skomentowali mecz opali kibice jaworskiej Kuźni wychodząc ze stadionu przy ul. Parkowej. Ponieważ mecz z Bielawianką nie należał do porównywalnych, dlatego fani siedzieli na trybunach, jak na mszy porannej.

Na stadionie, zwłaszcza do przerwy, było cicho i spokojnie, i tylko od czasu do czasu slychać było pojedyncze uwagi pod adresem graczy obu drużyn.

Czy tak ma wyglądać zagrzewanie do walki swoich piłkarzy? Uważam, że nie. A może naszym sympatykom nie

zależy na tym, aby ich drużyna grała coraz lepiej? Kto chce wiedzieć, jak dopingować swój zespół, niech pojedzie do Męcinki - tam kibice żyją widowiskiem piłkarskim. Tak samo jest na boisku w Starym Jaworze, gdzie honor Jawora w niedzielnych meczach uratowali "Cukrownicy", gromiąc swoich rywali.

Warto się zastanowić, w jaki sposób można pomóc drużynom, piłkarzom i trenerom, aby Jawor nie był kopciuszkami piłkarskimi, a kibice gorsi od innych. Te go sobie i Wam życzę.

ZYCZLIWY

Redaguje Wiesław Majda

# plotki, ploteczki...



Po przeczytaniu plotek w poprzednim numerze odwiedził naszą redakcję znany jaworski księgarz p. Roman B., i zagroził nam procesem sądowym, gdyż jedna z informacji godziła, jego zdaniem, w jego dobre imię. Nie życzy też sobie szargania go po gazetach, tym bardziej, że jest radnym i przewodniczącym jednej z ważniejszych komisji.

Bijemy się w piersi (niekoniecznie własne). Niejako dla zadośćuczynienia publikujemy niniejsze zdjęcie, ogłaszając jednocześnie konkurs na interpretację hasła wyborczego p. Romana, umieszczonego onegdaj na budynku młyna, będącego własnością Gminnej Spółdzielni "SCH" w Jaworze: "Kto nie z Badaryczem ten zostaje z niczym". Na autora najlepszej interpretacji czeka nagroda - książka prof. Stanisława Nicieli "Cmentarz Łyczakowski". Za tydzień podamy do publicznej wiadomości skład komisji konkursowej.

Obecni radni uważnie czytają naszą gazetę! Wiele sygnałów pojawiających się na naszych łamach odbija się echem na sesjach miejskiego samorządu, jak choćby sprawa dewastacji tzw. ruskiego stadionu i terenu przyległego. Mówił o tym 7 bm. Stanisław Dziak.

"Generalnie realizacja budżetu w I półroczu br. przebiegła zgodnie z planem" - stwierdziła podczas sesji p. wiceburmistrz Maria Wrońska. Ku pewnemu zaskoczeniu dodała, że aczkolwiek sytuacja w ściąganiu podatków poprawiła się, to największy problem jest nie z zakładami pracy, lecz z osobami fizycznymi.

Zauważyliśmy, że prawa strona sali obrad Rady Miejskiej (panowie T.K., M.G., M.B.) jakby mniej interesowała się przebiegiem obrad w części dotyczącej ustalania składów komisji Rady. Kartę rozdano wcześniej?

Sprawa podziału środków, które wpłyną na gminny fundusz ochrony środowiska z tytułu kar za dewastację przyrody (piszemy o tym w innym miejscu) nie wzbudzała większego zainteresowania radnych. Jedyne senior, p. R.P. zauważył nieśmiało w pewnym momencie, że pieniądze, które zamierza się przeznaczyć na szkolenie nauczycieli szkół podstawowych lepiej byłoby skierować na nauczanie postaw proekologicznych tych, którzy najbardziej szkodzą.

Sesja nie jest zwolniana po to, żeby podnosić ręce dla "przyklepywania" uchwał - wyjaśnił radnym przewodniczący p. Jacek Krajewski dodając, że radni mają prawo zgłaszać wnioski i własne projekty

uchwał. Czy radni wezmą to sobie do serca - zobaczymy.

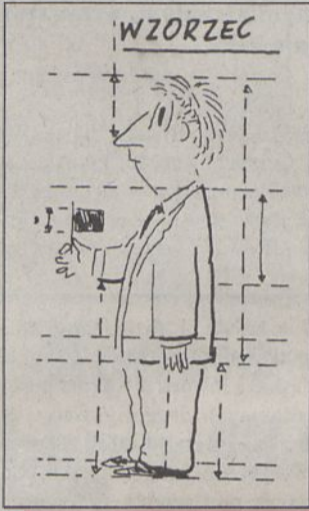
Niektóre komisje Rady rozpoczęły działalność jeszcze przed oficjalnym zawiadzeniem ich składu. Niestety, jak nam wiadomo, swoje posiedzenia poświęciły przede wszystkim ustalaniu, ja-

kie osoby nie powinny wchodzić w ich skład.

Na koniec sesji przewodniczący Rady przypomniał, że radni z racji ważności sprawowanej funkcji mają okazję wymagać się od zasadniczej służby wojskowej na wypadek "W". Muszą jednakże złożyć stosowne oświadczenie swoim pracodawcom lub Radzie Miejskiej. Nie jesteśmy w stanie poinformować, ilu radnych skorzysta z tego przywileju.

W trakcie poprzedniej kadencji Rady Miejskiej już po trzeciej sesji jeden z radnych zrezygnował z pracy w tym gremium. W obecnej kadencji zaobserwowaliśmy już pierwsze symptomy podobnych przypadków. Historia lubi się powtarzać, czy jest to już tradycja?

I na koniec z innej beczki. - Dlaczego w Jaworze nie można kupić alkoholu po godzinie 18? - dopytują się zwolennicy mocniejszych trunków. Czy jest to decyzja władzy, czy też innych sił wyznaczających bieg spraw w mieście? - zastanawiają się nasi Czytelnicy. Też chcielibyśmy wiedzieć...



## Kącik samotnych serc

Dzisiaj prezentujemy aktualne oferty pań i panów, także nowe, które wpłynęły w ostatnim tygodniu.

- \*Stanisław - wdowiec, lat 59, z własnym mieszkaniem, niezależny, pozna Panią do lat 55;
- \*Lutek - lat 57, pozna Panią w odpowiednim do niego wieku;
- \*Danusia - lat 52, atrakcyjna, pozna Pana do lat 62;
- \*Sympatyczny i dobrego serca wdowiec (emerytowany nauczyciel), 60 lat, pozna odpowiednia dla niego Panią;
- \*Mieczysław - kawaler, przystojny, bez nałogów, pozna Panią do 35 lat;
- \*Kazik - lat 36, przystojny i wysoki, pozna Pannę do lat 35;
- \*Ziutka - sympatyczna i pełna humoru, pozna Pana do lat 50;
- \*Romek - trzydziestolatek, pozna odpowiednią dla niego Panią;
- \*Marysia - samotna wdowa, 50 lat, pozna Pana stanu wolnego do 55 lat, znającego się na prowadzeniu małego gospodarstwa;
- \*Skorpion - wysoki, szczupły i przystojny 38-latek z mieszkaniem i bez nałogów, pragnie poznać Panią do wspólnego życia;
- \*Wanda - lat 48, pozna Pana do 55 lat, na całe życie;
- \*Staszek - lat 59, wdowiec, pełen życia i humoru, posiada mieszkanie z wygodami, pozna Panią do 55 lat;
- \*Henia - sympatyczna, spod znaku Wodnika, lat 48, pozna samotnego Pana w wieku 50-59 lat, oraz Panią (48-50 lat) w celu zawarcia przyjaźni;
- \*Maniek - lat 37, z własnym mieszkaniem, pozna Panią do 40 lat, może być z dzieckiem;
- \*Sympatyczna wdowa, Krysia - lat 52, z mieszkaniem w centrum, pozna Pana do lat 60, bez nałogów;
- \*Ewa - sympatyczna i pełna życia blondynka z dzieckiem, pozna Pana do lat 50.

(swat)

## Ważne telefony

- POGOTOWIE RATUNKOWE - 999
- STRAŻ POŻARNA - 998
- POGOTOWIE CIEPLNE - 993
- POGOTOWIE WODNO-KANAL - 994
- POLICJA - 997 i 70-20-05
- POGOTOWIE GAZOWE - 992
- POGOTOWIE ENERGETYCZNE - 70-26-92
- TAXI - 919
- INFORMACJA TELEFONICZNA - 913
- POMOC DROGOWA - 70-23-87
- POMOC DROGOWA - 70-31-21 lub 70-35-62 (całodobowa)
- INFORMACJA PKP - 910
- INFORMACJA PKS - 70-28-54

- POGOTOWIE WETERYNARYJNE "ANIMAL" - 70-33-50 (czynne całą dobę)
- INFORMACJA TURYSTYCZNA - 70-40-84
- SZPITAL DZIECIĘCY - 70-30-21
- SZPITAL REJONOWY centr. - 70-30-14
- PRZYCHODNIA ZOZ centr. - 70-30-11
- PRZYCHODNIA ZOZ rejestracja - 70-23-27
- ZAKŁAD USŁUG GEODEZYJNYCH - 70-32-80
- PARAFIA RZYMSKO-KATOLICKA pw. ŚW. MARCINA - 70-31-70
- PARAFIA RZYMSKO-KATOLICKA pw. MIŁOSIĘDZIA BOŻEGO - 70-48-04
- PARAFIA EWANG.-AUGSBURSKA - 70-32-73
- KOŚCIÓŁ ZIELONOŚWIĄTKOWY - 70-60-62
- ZAKŁAD POGRZEBOWY COM-D - 70-30-26 wew. 108 do godz. 15.00; po 15.00 i dni wolne 70-36-51

- POWSZECHNA KASA OSZCZĘDNOŚCI BP O. JAWOR - 70-20-41 DO 44
- ZAKŁAD WULKANIZACYJNY - 70-28-23
- HOTEL OSIR - 70-21-41
- JAWORSKI OŚRODEK KULTURY - 70-28-78
- KLUB - RESTAURACJA "PIWNIAC RATUSZOWA" - 70-21-31
- MIEJSKI OŚR. POMOCY SPOŁ. - 70-33-87
- ZAKŁAD UBEZP. SPOŁ. - 70-26-14
- URZĄD MIEJSKI - centrala - 70-20-21 Rada Miejska - 70-24-89
- Burmistrz - 70-22-01
- REJONOWE BIURO PRACY - 70-24-06
- PORADNIA PSYCH-PEDAGOG. - 70-27-47
- ZAKŁAD POGRZEBOWY - 70-54-44 ul. Szpitalna 13 - 70-30-14 w.32 i 70-22-62 po godz. 16, i 70-54-35 po godz. 16

## Kto chce, niech wierzy...

### WODNIK

Jeśli powiedzialesz (aś) "a", to musisz powiedzieć "b" w przeciwnym razie ktoś zrobi to za Ciebie i możesz tego żałować. Czeka Cię niezwykła poprawa finansów, zostaniesz obdarowany (a) przez starszą osobę. Pewna znajomość okaże się bardzo interesująca.

### RYBY

Zacznij dbać o zdrowie. Nie odkładaj wizyty u lekarzy specjalistów na później. Twoje serce domaga się zwolnienia tempa. Zaslubiłeś (aś) na prawdziwy urlop. Wyjeżdżając koniecznie wyślij kupon totolotka...wygrasz!

### BARAN

Czas na powrót do codzienności. Wakacje się skończyły. Pewna wiadomość bardzo Cię cieszy, kto wie, może zmienić całkowicie Twoje życie. Czeka Cię dużo zupełnie nowych wrażeń i doznań. Dbaj o siebie.

### BYK

Wesele, wesele, a po weselu smutek...Nieprawda, wszystko dobrze się ułoży. Miłość sprawi, że pokonasz największe problemy. Pamiętaj jednak, żeby nie poświęcać się bez reszty. Zostaw sobie margines na rozwój własnego "ja".

### BLIŹNIĘTA

W tym tygodniu wyjątkowo niczego nie "zgubisz". Nie zawiedzie Cię też ktoś bardzo bliski. Doceń swego partnera, zrewanżuj się chociaż dobrym słowem i...W pracy więcej obowiązków i nagroda.

### RAK

Ktoś na kogo czekasz od dawna, wreszcie się zjawi. Przyjmij go z uśmiechem. Dobra wiadomość z zagranicy. Otrzymasz interesującą propozycję pracy. Warto, żebyś się chociaż nad nią zastanowił (a).

### LEW

Duża wygrana sprawi, że rozwiążesz wszystkie swoje problemy. Robienie zakupów wprawi Cię w dobry humor. Los Ci sprzyja. Masz szansę na realizowanie nawet najbardziej śmiałych przedsięwzięć.

### PANNA

Ktoś na kim Ci bardzo zależy znacznie wymaga od Ciebie rzeczy niemożliwych. Z uśmiechem przyjmij każdą uwagę. Duży zastrzyk finansowy rozwiąże Twoje problemy. Nie stój w miejscu, zmień coś w swoim życiu. Znajdź chwilę dla siebie.

### WAGA

Za dużo ostatnio wydajesz, tymczasem żeby mieć coś, musisz mądrze planować swoje wydatki. W kontaktach z ludźmi postaraj się być bardziej wyrozumiały (a) i tolerancyjny (a). Najwyższy czas, żebyś wybaczył (a)...

### SKORPION

Wszystko znacznie się układa po Twojej myśli. Skończą się problemy finansowe. Zaczyniesz zbierać "owoc" swojej ciężkiej pracy. Odniesiesz sukces. Zostaniesz doceniony przez szefa. W miłości dobra passa.

### STRZELEC

Radząc innym, nie zapominaj, że możesz się mylić. Okaz więcej serca osobie na której Ci zależy. On (ona) potrzebuje ciepła i zrozumienia. Atrakcyjna propozycja pracy poprawi Ci humor.

### KOZIOROŻEC

Czekają Cię spore wydatki. Podejmując ważną decyzję poradź się bliskiej osoby. Nie rób niczego sam. W kontaktach z ludźmi bądź większym dyplomata. Emocje i nerwy zostaw w "domu".

## Krzyżówka panoramiczna

Kagan, latający ssak	P	Litowiec	Nad kuchnią	Portowy urząd admin.	B	Talon	Nie lubi Hiszpana	Podobna do belony	Pięćcioletnia	Starek o dwóch kadłubach
	O		O	K	O	T	Jednostka wagi	B	A	S
Bicz z krótką rękojmią	T	Łódź sportowa	Struga	K	A	N	A	D	J	K
	H	A	R	A	P	Zołnierzyk Część kościola	R	E	K	R
O płożących pedach	S	Z	P	I	N	A	K	A	D	A
Na kwaśną zupę	W	Węglan sodu	Nóż kuchenny	Układ kołodowy	T	A	S	A	K	M
	S	Z	C	Z	A	W	Garbo	G	R	E
	O	Strefa	Z	O	N	A	Krasomówca	R	E	T
	D	U	K	L	A	Do niej z kwiatkiem 23 listopada	A	D	E	L
Praski klub sportowy	A	A	Trójka-dłubowy stąbek	T	R	I	M	A	R	A

Termin nadsyłania rozwiązań: 22 września 1994 r. Nagrody czekają!

## Rozwiązanie krzyżówki z nr. 35: Z "GAZETĄ" ZAJDZIESZ DALEKO!

Nagrody ufundowane przez księgarnię "Roma" p. Romana Badarycza wylosowali:

Zofia Janisiów, Snowidza 118c/1; Ewa Reczuch, Czernica 11; Elżbieta Grabowska, ul. Cukrownicza 14, Jawor; Marta Gwiżdż, ul. Rapackiego 9/6, Jawor; Izabela Drąg, Rostoka 9a. Ponadto wydawca "GJ" ufundował 5 nagród pocieszenia, które otrzymują: Alicja Sidorkiewicz, ul. Królowej Marysieńki, Jawor; Iza Trzebniak, Mściwojów 15; Marzena Matij, ul. Starojaworska 132c/3, Jawor; Dorota Hawrylewicz, Sokoła 11/4; Anna Natarska z Jawora. Wszystkie nagrody do odebrania w redakcji.